


Diamars Juni 19, 2012 - Edicion-7 Vol.1834 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50


Evelyn a proba cu Mike ta gaña atrobe

# MIKE EMAN A PIDI DIVIDEND DI ELMAR

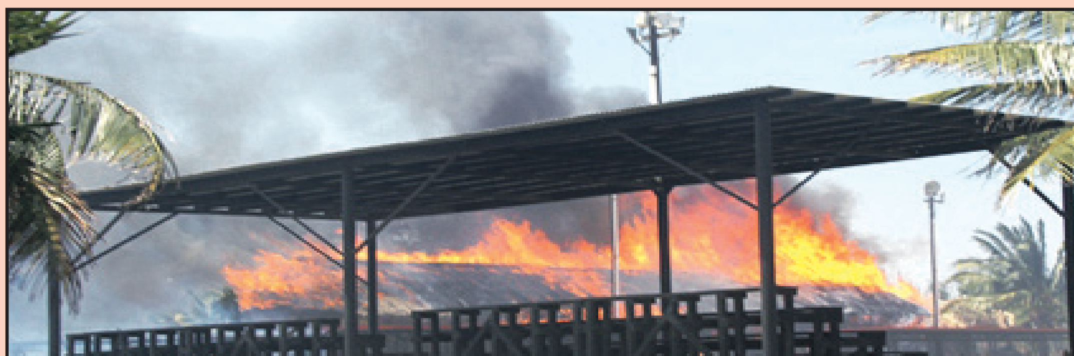
Mike kier purba sconde tras di Utilities NV



## Dak di Stadion Guillermo P. Trinidad, sin mantencion ta wordo bula pa poco biento fuerte



## Candela feroz ta destrui un gran parti di Villa Floralina, ex- Rancho Monteblanco





## Macintosh, otro abusador di 201 mil florin



Den Kamerlingh Onnestraat na Playa:

## Dama di 31 aña a pone fin na su bida door di horca su mes




Partido MEP ta haci un yamada na Gobierno:

## SEGUN INFORME E DAK CU A LANTA NA MON PLAISIR BASIS SCHOOL TA DI ASBEST

Na Warawara:

## Homber a bebe cantidad di pildo

Ambulance a hibe cu urgencia pa hospital

## Motociclista a cay na Eagle



MEP ta anuncia:

## Directiva di Sta. Cruz cu un dia cultural 24 di Juni, celebrando Dera Gay

# CON BO POR HUSTIFICA UN DEBE NACIONAL DI 3 BIYON Y UN DEFICIT DI 300 MIYON?

STA. CRUZ -- Nos debe nacional ta 3 biyon y nos deficit ta 300 miyon. Den conferencia di prensa di MEP lider di MEP a comenta cu e lo kier puntra nos minister- y parlamentarionan cu ta sostene gobierno: kico abo lo bisa bo yiunan ora nan puntrabo kico abo a haci pa evita e disaster financiero aki? Abo por bisa cu bo a haci algo pa evit'e? Of bo a simplemente bati man, grita "bon trabao" den parlamento cada biaha y yuda gobierno sconde e berdad di pueblo? Oposicion por bisa cu nos a opone, cu a trece na conocimento di nos pueblo, cu a purba para e disaster aki. Na e momentonan aki e debe nacional di pais Aruba ta 3 biyon florin. Na 2009 ora MEP a sali for di gobierno, a lague na 2 biyon, un suma cu a crece desde 1986 cu Aruba a bira un pais, dus den 24 aña. E gobierno di AVP den apenas 2 aña a hise te na 3 biyon! Un debe cu nos generacion lo no caba di paga hamas, ni nos yiunan. Un debe cu nos ta



pasando pa nos yiunan y nan yiunan. Y mientras cu nos sa cu e situacion ta asina critico, nos gobierno bao guia di Mike Eman ta sigui endeuda nos pais. E record aki di 1 biyon florin den apenas 2 aña, no ta algo pa ta orguyoso di dje, anto si acaso nos a sinti alivio den nos pueblo ainda lo tabata bon. Pero nos pueblo no ta sinti e alivio. Costo di bida a sigui aumenta, desempleo a aumenta, criminalidad a aumenta, loke si nos ta wak ta hopi asfalt klinker y beton, pero ta mescos cu gobierno a lubida riba hende.

### Partido MEP ta haci un yamada na Gobierno:

## SEGUN INFORME E DAK CU A LANTA NA MON PLAISIR BASIS SCHOOL TA DI ASBEST

Muchanan di school den peliger pa haya cancer!

STA. CRUZ – Partido MEP ta puntra si gobierno ta permiti cu Mon Plaisir School habri awe mainta. E situacion ta hopi tenso y mester wordo atendí cu tur seriedad y cautela necesario. Mester corda cu cada pida stof por drenta den un pulmon di mucha y hasta e meneer- y juffrouwnan di school, esaki ta hopi peligroso pasobra esaki ta 100% -conforme estudio- cu esaki ta conduci pa e malesa cancer. Asbest ora e ta intacto esey no ta malo, pero na Mon Plaisir School nos ta papia di un situacion toch un poco otro, pasobra aki nan e dak move y ta schuur na unda stofdeeltjes nan ta cay ariba speelplaats y hasta por bay di klas di e muchanan na school. Partido MEP ta pidi Minister concerni y Gezondheidsdienst pa interveni di biaha. E hecho cu school a yama polis ta un caso serio. E pregunta ta si tur hende ta bay sinta mira otro of algo ta bay pasa awor? Kico Minister Dowers y Minister Visser ta bay haci? Den nos opinion school mester wordo cera di inmediato y sigur pa no por tuma ningun risico cu mucha nan lo por haya e stof di asbest (mesotheliom den nan pulmon). Esaki ta un situación hopi serio y no por pone nos muchanan na peliger. Un situacion asina na Hulanda gobierno lo a interveni di biaha y cera e school di biaha, pero aki nan nos gobernante ta sigui drumi. Cu e comunicado aki Partido MEP ta manda un advertencia na gobierno y departamentonan concerni pa no core ningún risico. Como tambe lo pidi atención urgente di gobierno den e caso aki.

### PARTIDO MEP:

## BISHITANAN SEMANAL DEN BARIO CU CONFERENCIA DI PRENSA TA DUNA RESULTADO




STA. CRUZ -- Ya ta algún siman cu e partido geel ta saliendo bishitando barionan riba nos isla y combina esaki cu un conferencia di prensa. Mayoria ta proyectonan fracasa na man di e gobierno aki. Mester remarca cu e bishitanan aki ta causando un impacto den comunidad. "Nos ta bay cu nos mesa y nos intencion ta pa pone riba e mesa aki tur locual e gobierno aki kier tene scondi bao mesa. Y nos ta aprecia cu mayoria di medionan di comunicacion ta cubri e eventonan aki. Y nos ta ripara cu e bishitanan ta dunando resultado". MEP a haci varios bishita caba.

**1. Alto Vista:** pa mustra desacuerdo cu e parke di molina di biento eynan. Nos a ripara cu despues gobierno a duna instruccion pa hala e molinanan poco mas pariba.

**2. Caya grandi,** pa mustra riba e situacion den caya, cu berdad ta parce cu ta un bom a cay eynan, y pa expresa e disgusto di e comerciantenan chikito y local cu a acerca nos. Esaki a cay den masha mal tera cerca Minister Presidente Mike Eman, cu tabata poco mas pabao pa graba un programa di propaganda di e mesun proyecto. **3. Linear Park:** Despues a bishita Linear Park, mustrando con e proyecto tabata pega, pasobra e contratista no ta paga e trahadornan y mustrando cu e contratista a wordo kita di su permiso pa traha na Venezuela. Esaki a pone e Minister di Turismo sali bay bishita e parke, pa saca potret. Y awor nos por nota cu tin poco mas trabao ta tumando lugar. Tanto e bishita na caya grandi como esun na Linear Park a pone cu Gobierno a paga 55 mil florin pa traha dos película di e proyectonan ey pa tira santo den wowo di hende. **4. San Nicolas:** pa mustra riba e malcontento di habitantenan pa cu e proyecto di St. Maartenstraat, siendo cu tin hopi otro prioridad cu e habitantenan kier mira. Ta di lamenta cu gobierno no kier duna oido na e habitantenan di San Nicolas 5. Veld deportivo Pos Chikito: pa mustra con tristo ta cu gobierno no ta caba cu e proyecto anto simplemente pa capricho! Siendo cu tin hopi mucha cu por a beneficia di esey. E veldnan na Pos Chikito mester a keda mescos cu esun di Winston cu tapijt di yerba, pero lamentablemente cu e gobierno aki no tin interes den deporte. E bon ta cu nan a cuminsa rosa mesora cu nos a bay di eynan **6. School na Noord:** Despues a bishita school Santa Ana na Noord caminda no a cuminsa cu trabaonan ainda di construcción. Y apenas un dia despues mayornan di e studiantenan a haya carta di gobierno cu nan ta bay cuminsa cu trabaonan na e school. Denuncia cu ya lo no construi e school secundario na Noord mas y awor ta mira cu a core firma MOU. Diferencia si, cu awor lo bay HUUR di SOGA, siendo cu tabata tin e placa. Cu esaki nan ta trece padilanti e dolornan cu ta biba den nos comunidad. E forma di denuncia cosnan cu ta bayendo malo, a cay den masha bon tera den nos comunidad y tur siman ta keda pendiente pa mira ta unda e mesa ta bay. Keda pendiente pa e bishitanan den barionan di e MESA pa bo tambe ta informa.

MEP ta anuncia:

# Directiva di Sta. Cruz cu un dia cultural celebrando Dera Gay den combinacion cu un festival di soppi

STA. CRUZ -- Movimiento Electoral di Pueblo den su structura nobo a cuminsa move. Manera Lider ya a splica cu MEP a pasa den un proceso di restructuracion y awor poco poco a cuminsa sali cu actividadnan den pueblo. Diadomingo awor Directiva di Sta. Cruz ta na turno y ta organizando un actividad dilanti SEDE di MEP na Sta. Cruz y asina lo recauda fondo pa e directiva di Sta. Cruz y MEP. Desde 11'or di mainta lo inicia e dia cu un festival di soppi. Miembronan di Movimiento Electoral di Pueblo diadomingo awor no ta dia di cushina sino mas bien pasa SEDE y aporta cumprando un soppi. 13 sorto di soppi! Entre otro soppi carni, soppi bestia chiquito, soppi galiña, soppi Hatiana, soppi Boonchi, soppi erwten, soppi pisca fresco, soppi yambo, soppi sorpresa pa nombra algun. Desde 1-3 pm Lionel Dirksz lo take over cu Kerekentenchie, entreteniendo nos muchanan, siñandonan cultura di Dera Gay. Desde 3:00 pa 4:00pm gruponan tipico y di 4:00 – 6:00 pm competencia adulto di Dera Gay cu hopi premio. Na final Grupo di Betico lo pone ambiente di 6:00 – 8:00 pm. Directiva di Sta. Cruz ta haci un yamada na militancia di MEP pa sostene e actividad cu bo solidarismo y pasa un rato durante mainta y of atardi comparti y contribui cu MEP. Mas cu claro nos Lider Evelyn Wever - Croes tambe lo bay ta presente pa hiba algun palabra y saluda su pueblo.

Bo ta keda cordialmente invita.



Diamars Juni 19, 2012 - Edicion-7 Vol.1834 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Evelyn a proba cu Mike ta gaña atrobe

# MIKE EMAN A PIDI DIVIDEND DI ELMAR

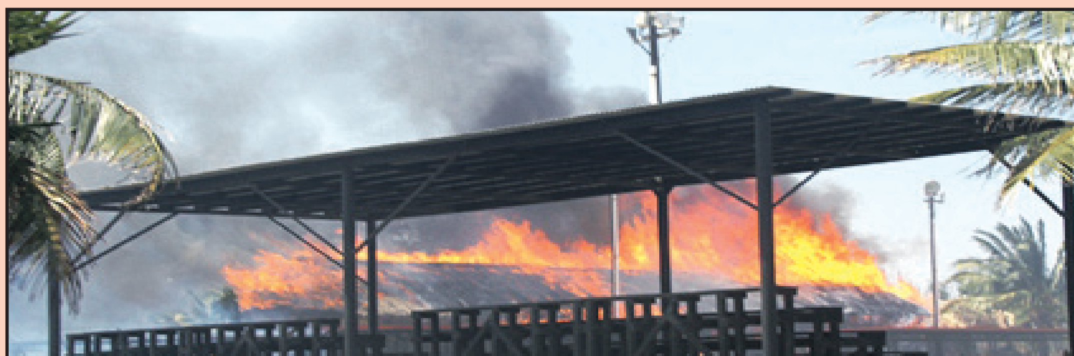
Mike kier purba sconde tras di Utilities NV



## Dak di Stadion Guillermo P. Trinidad, sin mantencion ta wordo bula pa poco biento fuerte



## Candela feroz ta destrui un gran parti di Villa Floralina, ex- Rancho Monteblanco





## Macintosh, otro abusador di 201 mil florin



Den Kamerlingh Onnestraat na Playa:

## Dama di 31 aña a pone fin na su bida door di horca su mes




Partido MEP ta haci un yamada na Gobierno:

## SEGUN INFORME E DAK CU A LANTA NA MON PLAISIR BASIS SCHOOL TA DI ASBEST

Na Warawara:

## Homber a bebe cantidad di pildo

Ambulance a hibe cu urgencia pa hospital

## Motociclista a cay na Eagle



MEP ta anuncia:

## Directiva di Sta. Cruz cu un dia cultural 24 di Juni, celebrando Dera Gay

### Evelyn a proba cu Mike ta gaña atrobe

# Mike Eman a pidi dividend di Elmar

### Mike kier purba sconde tras di Utilities NV

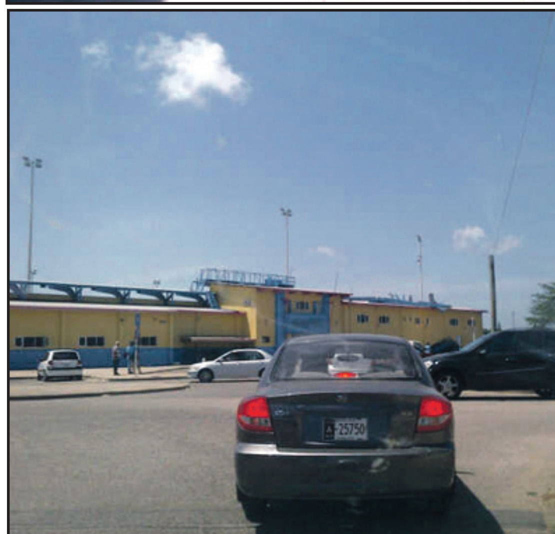


STA. CRUZ -- Den un conferencia di prensa di Partido MEP di ayera mainta, Lider di MEP,mr. Evelyn Wever- Croes a bisa cu e tin prueba cu Gobierno kier saca dividend di Elmar NV. Den un carta di Elmar cu a yega na su persona, e por conclui cu Gobierno a bolbe gaña parlamento y pueblo. AVP a haci un promesa den campaña cu nan lo no pidi dividend y lo laga esaki aden pa asina yuda rebaha e prijs di awa y coriente. Ainda por corda cu Mike Eman a calumnia cu te placa aki di dividend ta bay pa famia Oduber y famia Croes. Nan lo laga e placa aki aden pa pueblo. Awor a bin resulta cu esaki no ta berdad. Mike Eman a pidi Utilities NV pa e saca e dividendo pa asina cu e placa aki por cubri gastonan di Gobierno, manera por ehempel paga Al Gore, sponsor Green Conference y paga viahenan pa periodistanan viaha cu Mike. Aparentemente ta via Utilities NV Speed Andrade su viahe cu Mike ta wordo paga. Mike Eman kier a sconde cu e no sa nada, pero ya caba el'a wordo gara un vez mas como mentiroso. Lider di MEP a bisa cu e lo manda yama e ministernan den parlamento pa pidi cuenta.

# Dak di Stadion Guillermo P. Trinidad, sin mantencion ta wordo bula pa poco biento fuerte



STA. CRUZ -- Un poco biento fuerte a ranca dak di Stadion na Dakota. Mester remarca cu Lotto no ta haciendo ningun trabao di mantencion manera antes y asina por mira con nos stadionnan ta termina, unda un poco biento a lanta e dak aki. Normal ta cu cada tempo mester revisa y no solamente verf, pero controla e structuranan. Ta di lamenta pa mira esaki pasa y ta spera cu pronto e lo wordo drecha.





# Macintosh, otro abusador di 201 mil florin

STA. CRUZ -- Ayera Macintosh a bolbe lanta for di soño y a soña cu Edmond Croes. El'a bolbe cay den mes un storia bieu di ripiti e negoshinan di Edmond Croes. El'a papia di car rental y restaurant, cual negoshinan Edmond Croes no tin mas. Sinembargo ta kico Macintosh kier pretende? Cu Edmond Croes no mag haci negoshi na Aruba? Ta pasobra e ta MEP, campista of di Sta. Cruz e no mag haci negoshi? Edmond Croes nunca a horta Interbank 4 miyon florin, haciendo prestamo di sinberguenza na 0% y te dia di awe laba man pa keda sin paga. Ta bon pa Macintosh stop di waak den cura di Edmond Croes y cuminza exigi Mike Eman pa deposita e placa cu el'a fia di Interbank y nunca mas a paga bek. Ademas ta bon pa Macintosh realiza cu e mes ta abusa di placa di pueblo, cobrando 201 mil florin ademas e tin un bus di cual aparentemente awor el'a huur e. Bay ta sinberguenza Macintosh, sinberguenza y oportunista.

### Parke Nacional Arikok ta informa:

# Anochi di pelicula den parke

STA. CRUZ -- Dia 30 di Juni di 19:30 pa 21:30 na Arikok Visitor's Center lo tene su di dos ' anochi di pelicula den parke. Na e anochi di pelicula lo mustra e di dos serie di e BBC documentary "LIFE". Tur luna Parke Nacional Arikok lo tin su "Movie Night"cual lo ta completamente gratis. Tur hende ta bon bini pa bin wak e bunita serie aki. Prome cu e pelicula Parke Nacional Arikok lo duna mas splicacion tocante e topico di 'reptiel y amphibia'

Team Arikok

PARKE NACIONAL ARIKOK A·R·U·B·A

**Movie Night in the Park**

Arikok National Park will be showing the 2nd part of the BBC documentary *"Life"*, *Reptiles and Amphibians"*. Come and join us with your family for a night of film, food and fun.

Date: 30 June

Time: 19:30 - 21:30

Location: Visitor Center

Admission: **FREE**

enjoy **Movies In the Park**

for more information call: 5851234

# Abuso di poder

## Con Compania grandi ta mata compania chiquito!

Conoci ta den e industria di hotel aki na Aruba tin hopi iregularidad ta pasa. E business gigante aki ta haci hopi uso di business chiquito cu mayoria biaha ta duna servicio na e Hotel. E supplier aki mester cumpra su material di biaha pa por duna e Hotel e servicio. E no ta haya credito ningun caminda dus, e mester paga esaki di biaha. Y aki ta caminda e Hotel ta abusa di e negoshi chiquito paso envez di paga e negoshi chiquito su servicio, di biaha ta spaar ariba lomba di e chiquito. Nan ta tuma mas of menos dos pa tres siman te hasta 1 luna y mas y tin biaha 3 luna ta pasa prome cu e supplier por ricibi un pago. E sistema aki sigur ta perhudica directamente e supplier. Nos ta yama e acto aki abuso di poder! E suceso aki ta pasa na casi tur Hotel aki na nos Isla. Ningun negoshi chiquito por sobrevivi e situacion aki pa largo den epoca di crisis. Y aki compania grandi ta mata compania chiquito! Hotel ta sigui traha cu compania chiquito paso ta combinie. Nan no ta ni worry si e proseso di pago aki ta perhudica directamente e comerciante chiquito te cu por hiba na kiebro economico di e negoshi chiquito. Esaki ta pasa pasobra nan tin otro cliente tambe cu ta e ilegal toch. Hotel ta lubida cu e mes un ingreso di placa aki e comerciante chiquito mester sigui opera su negoshi y duna servicio na otronan y hopi biaha No tin e placa pa sigui traha. Esaki sistema burocratico aki sigur ta ocasiona eliminacion di existencia di e compania chiquito aki pa semper. Hotel na e mes un momento ta lubida cu den e desaroyo aki e mes ta ser perhudica na un momento determina pasobra den un forma of otro mester di e negoshi chiquito!

**HOTEL Y SU RELACION CU COMPANIA PIRATA:** Tambe un fenomeno cu ta pasa hopi na Hotel aki na Aruba ta, cu hopi biaha nan ta traha cu compania ilegal just pa paga mas barata. Compania ilegal no ta ni registra na KVK just pasobra nan ta ilegal y no ta aporta den ningun forma cu industria economico di Aruba. Nan ta hiba tur divisas for di nos Isla y caba no ta paga impuesto cu sigur ta satura tur negoshi y instancia legal. E procedura aki ta uno cu ta perhudica directamente e comercio di pais Aruba cu mester draai den un competencia inhusto compitiendo cu compania pirata.

**RELACION CU CLIENTE Y LADRONICIA:** Igual ora cliente local y internacional kier haci uso di e facilidad di localidad di hotel. E cliente ta trece su material pa embeyece su evento y aki demasiado biaha ta perde su material; nan ta desaparece den forma misterioso entre e mes un hotel y su empleadonan, pasobra Hotel demasiado biaha NO ta cumpra material pa evento y trahador di HOTEL kier luci tambe momento ta traha cu evento. Hotel kier gana placa so sin inverti y aki ta permiti literalmente e robo di material for di e cliente pa asina bolbe usa esaki den otro evento caminda nan ta gana e placa cu material horta. Esaki no ta un procedura etico pero ta pasa masha hopi mes na casi tur hotel di Aruba. Cliente ta perde tur tipo di material cuminsando cu seatcovers, luz te na flornan cu por cierto Hotelnan ta keda cu nan y ta decora full hotel y eventos di hotel cu material cu hamas nan a paga pe! Esaki nos ta yama ladronicia! Y aki no por haci nada paso hotel ta protégé trahador y asina hunto nan ta draai e modus operandus aki y e asunto aki nunca ta ser resolve. CLIENTE no tin ningun caminda pa reclama y Supplier cu ta yuda evento no ta ni gana placa pasobra al final di supuesto evento of fiesta ta termina ta perde mas cu e ta gana!

**E TRAHADOR ILEGAL:** Ta conoci cu e Hotel ta traha cu masha hopi ILEGAL. Aki tin Compania Local cu ta hiba un lista di ilegal pa hotel y asina ta gana supesto comision. Otro negoshi Pirata! Nos ta yama esaki negoshi den negoshi! E Hotel no ta pagan e trahador illegal ni siquiera un salario minimo cu ta stipula pa ley e ilegal no tin ningun caminda pa reclama pasobra ta ilegal. E tin necesidad y ta acepta locual tin. Pa paga menos y pa spaar placa e MODUS OPERANDUS ta sigi corumpi tur sistema legal y hopi biaha tin sector Gobernamental cu sa y toch no ta haci nada! Mescos nan sa tambe cu Hotel ta sconde ilegal ora Instancia cu si ta haci nan trabao, invadi e localidad di e hotel. Unda pa bay? Esaki nos ta yama corupcion?

# Biento fuerte ta dobla borchi negoshi na Cumana






STA. CRUZ -- Dialuna mainta por a nota cu e borchi di un negoshi na Cumana a dobla door di e biento fuerte. Biento tabata hopi fuerte y a dobla e borchi, casi cay!

Lider di MEP, MR. EVELYN WEVER – CROES:

Mientras Gobierno a bisa no….

# Tin prueba cu SI nan a pidi dividend di Elmar y Web



STA. CRUZ -- Lider di MEP . sra. Evelyne Wever - Croes den un conferencia di prensa a bisa cu e tin prueba unda cu Gobierno a pidi dividend na Elmar y WEB. Esaki apesar cu Mike Eman a priminti pueblo di lo no saca ningn florin di e dos companianan aki. Tambe den parlamento MEP a bolbe haci e pregunta y a bolbe haya como contesta cu NO. Un carta cu a cay den box di MEP ta bisa otro cos: Ta pidi dividendo di Elmar y WEB. Segun lider di MEP e lo bay yama un reunion pa asina pidi cuenta na e ministernan den parlamento ariba e gañamento aki.

---

Remetido

Esaki e Haitiano cu ta traha na bestuurskantoor mester waak

# Miseria na Haiti



Aki e Haitiano cu ta traha na bestuurskantoor ta bin na radio pa insinua cu gobierno di Aruba ta trahando bon. Sigur e lo ta trahando bon, pero p'e y su paisanonan. Ta mihor pa bo bay bo pais y purba drecha bo pais prome. No bin bruha tera aki na Aruba.

Den Kamerlingh Onnestraat na Playa:

# Dama di 31 aña a pone fin na su bida door di horca su mes









STA. CRUZ -- Dialuna mainta ta habri tristo ora cu pa mas o menos 7'or a drenta e informe cu un dama a ser haya horca bao di garashi na American Carrental den Kamerling Onnestraat. Mesora patruya y ambulance a dirigi nan mes pa e sitio. Na yegada a topa cu un dama colga y no tabata duna señal di bida. Mesora a pidi pa recherche y un dokter. Tambe Stohd a presenta na e sitio pa haci mas investigacion. Comisario Trudy Hassel tambe tabata presente. Aparentemente e dama aki tabata tin basta ora morto caba. El'a subi riba un auto y asina a yega pa e colga su mes na un cabuya. Segun bisiña ayeranochi laat nan a tende un discusion fuerte entre e pareha pero den nan idioma. E bisiña no tabata comprende. E dama a muri na edad di 31 aña y ta laga dos yiu chikito atras: un di 3 pa 4 aña y un di 1 aña. Algun aña atras na e mesun cas aki un dama Colombiano a mata su mes. Pa mas o menos 8'or di mainta Dr. Lin a constata morto di e dama aki. E motibo kico a conduci e dama pa tuma un decision asina drastico no ta conoci. Segun familiarnan e tabata contento y masha normal. Ayera nan a bay lama cu e muchanan y no tabata mustra cu e tin un of otro problema. Na famia di e fayecida nos mas profundo palabra di condolencia.

**Na Playa:**

## Homber haciendo acto inmoral dilanti school

STA. CRUZ -- Diabierna pa 13.22, central a manda manda polis na Dominicanessestraat na haltura di un pelukeria, pa un homber cu tabata haciendo acto inmoral dilanti e school. Na yegada polis a papia cu e testigonan, kende a bisa cu un homber desconoci tabata hunga cu su parti intimo den e vecindario di e school y tabata para mira den direccion di e school. Ora cu polis a yega, e homber no tabata ey mas. Polis a buske den vecindario, pero no a topa cune.

**Na Playa:**

## Choller a mira botter di alcohol riba sienta y a kibra auto

STA. CRUZ -- Diabierna pa 15.10, Central a manda patruya na haltura di Hotel Central den Elleboogstraat, unda un choler a wordo atrapa ta horta den un auto. Na e sitio, polis a topa cu e homber S.R. naci na Haiti di 53 aña, kende a bisa patruya cu desconoci a horta den su auto. El'a mustra polis e choler muher, como esun cu e horta den su auto. El'a declara cu prome el'a wordo poni na haltura door di testigo, cu e sospechoso for di bentana a mira algun botter di alcohol den su auto riba e sienta patras. Relaciona cu esaki, polis a detene e choller R.L. pa ladronicia y kiebro y a entregue na Recherche.

# Homber agresivo a comete destruccion na un bus






STA. CRUZ -- Diadomingo anochi a drenta un informe cu un persona cu tabata hopi agresivo y fastioso. El'a kibra un bentana di bus di Arubus. Esaki a sosode na Palm Beach dilanti di Occidental hotel. Mesora a pidi presencia di polis. Na yegada, polis a ser informa cu e cabayero aki lo tabata bao di influencia di un of otro substancia. Na e momento cu el'a subi den e bus, el'a cuminsa bira hopi fastioso y a dal un bentana kibra cu su man. Den e bus tabata tin varios turista cu muchanan chikito, cu tabata hopi spanta y tabata grita. Polis a detene e cabayero agresivo aki y a transporte pa warda di Shaba.




## Abo kier bira voluntario di Parke Arikok?

### FPNA kier duna pueblo e oportunidad pa experiencia di cerca nos esfuerzonan pa conserva naturaleza di nos isla




STA. CRUZ -- Di 23 te cu 27 di Mei Departamento di Ciencia y Educacion di Parke Arikok a tene su di dos periodo di investigacion di raton di anochi. Monitormento di raton di anochi ta parti di un investigacion duradero di Parke pa asina cumpli cu e meta principal di proteha y restaura e fauna pa loke ta raton di anochi na Aruba y tambe nan habitat. E componente mas importante awor aki ta esun di e investigacion basico. Parke Arikok kier duna e oportunidad pa participacion den e proyecto aki como voluntario. Esaki ta parti di un 'proyecto piloto' di Arikok pa lanza un grupo di voluntario cu ta dedica y tin curazon pa naturaleza. Keda pediente pa mas informacion riba esaki. Tene cuenta cu e sesion ta intenso y ta dura di 4:30pm te cu 11:30 pm y sa cay den weekend. Pa asegura e seguridad di e raton di anochi y participante lo tene e grupo di voluntario na cada sesion chikito y cu un edad minimo pa participa di 18 aña. Si bo ta interesa pa bira voluntario durante nos di tres sesion di 21 di Juli te cu 25 di Juli y bo kier mas informacion, por favor tuma contacto cu nos departamento di Ciencia y Investigacion na: 585-1234 ext 226.

# EURO-CUP of HOLLAND-CUP

UEFA ta organiza cada 4 aña un competencia pa determina cual pais Europeo ta mihor den futbol; pues cual pais ta campeon. Despues di encuentronan preliminar entre tur pais. Ta keda finalmente 16 equipo (dividi den 4 poule) cu ta bay den e fase final, cual ta wordo yama competencia di Eurocup, e aña aki celebra na Polonia/ Ucraina. Den voorronde teamnan di cada poule ta enfrenta otro pa determina e dosnan mihor di cada poule. E ocho teamnan aki ta esnan cu ta continua den competencia superior (kwartfinale); esnan cu a cay afor ta pasobra nan nivel ta mas abao.

Teniendo e desaroyo aki na cuenta ta mustra hopi logico y necesario pa amantenan di bon futbol, por sigui mira tur partido cu ta sigui. Hopi empresa (cafe, mall etc) a percura pa decora nan localnan y busca mega-screen pa mihor transmision. Un di e sitionan den cual a aglomera hopi publico durante e weganan ya hunga, tabata e plaza na Renaissance Marketplace. Ayera (dialuna) cu un wega hopi importante entre Spaña (campeon mundial) y Croacia pa determina otro finalista pa kwartfinale, di ripiente ya no tin mega-screen mas pasobra esaki a wordo desarma. Investigando mas leu e motibo pakico a desarma e screen, ta sali como contesta cu como cu Hulanda a cay afor, transmision no lo sigui mas. Un argumento bastante ridiculo. Awor cu futbol di mas calidad ta wordo spera, (pasobra equiponan mas zwak ya a cay afor) net awor ta elimina e posibilidad pa sigui esakinan via mega-screen den ambiente particular. Ta significa cu e mega-screen no a wordo instala pa publico en general por goza di bon futbol, pero simplemente pa fanaticonan di un pais specifico por admira nan hungadornan den accion (cu pa colmo no a demostra calidad). Ta probable cu otro localnan tambe a comete igual discriminacion. Den futuro lo ta na su lugar pa delanta anuncia e forma di proceder aki, pa fanaticonan cu no ta di Hulanda por dicidi di antemano unda ta bay presencia tur nan partidonan. Pregunta clave cu ta surgi: nos ta papia di Euro-cup of Holland-cup ???????.

VOX POPULI …..........
......................

# Chauffeur a dal borchi trafico, palo di luz y a destrui kashi di control di luz di trafico y core bay









STA. CRUZ -- Diadomingo madruga a drenta informe di un auto cu a dal un palo di luz na cruzada di Caya G.F. Betico Croes y De la Sallestraat y a sigui core bay. Mesora a dirigi patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu un auto a dal e borchi trafico sigui dal e palo di luz y despues dal e kashi control di luznan di trafico na e cruzada eynan pa finalmente sigui core bay. For di testigonan polis a logra haya detayenan di e otro auto y a pasa esaki pa departamento di trafico cu lo sigui cu e investigacion.

# Ta bay cera Schelpstraat temporalmente

STA. CRUZ -- Departamento di Obra Publico ta trece na conocemento di pueblo y en particular e automobilistanan cu regularmente ta haci uso di Schelpstraat na Oranjestad cu entrante dialuna 18 di Juni 2012 ta cuminsa cu construccion di e via di tram den e parti di Schelpstraat cu ta core for di e cruzada di Emmastraat/ Caya Betico Croes te cu e cruzada di Schelpstraat/ Visstraat. Pa e motibo aki lo bay cera e pida caminda menciona. Lo cera e caminda pa tur trafico den ambos direccion. Lo indica esaki pa medio di borchi y hekki di trafico. Lo laga e caminda parcialmente habri pa clientenan por yega na e negoshi nan (na unda cu ta posibel) DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por ocasiona.

Na Warawara:

# Homber a bebe cantidad di pildo

## Ambulance a hibe cu urgencia pa hospital

STA. CRUZ -- Dialuna mainta tempran a drenta informe cu na un cas na Warawara un homber a bebe cantidad di pildo y no tabata reacciona. Mesora a dirigi un ambulance na e cas y a atende e homber. Despues nan a transporta e homber cu urgencia pa hospital. Ta trata aki di un homber di 35 aña.



### Minister Dowers durante Science Fair:

# Julianaschool mag di ta orguyoso





STA. CRUZ -- Diabierna atardi Minister di Husticia y Enseñanza, Arthur Dowers a bishita Julianaschool den cuadro di e school su Science Fair anual. E MAVO aki ta conoci pa dos eventonan anual grandi, esta su Science Fair y su Feria Multicultural. E Feria Multicultural a haci tanto impacto, cu e scol a wordo pidi pa organiza un feria asina pa La Reina durante un di su bishitanan na Aruba poco aña pasa. Minister Dowers a expresa cu el a keda impresiona pa e trabao di e studiantenan y te hasta a confia pa test e "hoovercraft" y un vehiculo cu e hobennan a traha. "Esaki ta un tremendo iniciativa. Julianaschool mag di ta orguyoso di e trabao cu nan ta haciendo aki, mi ta spera cu nan lo sigui cu e mesun animo pa un tempo hopi largo," Minister Dowers a comenta. E mandatario a expresa cu el'a cera conoci cu hopi hoben creativo y a haya hopi informacion cu e no tabata sa. "Loke mi a haya interesante ta cu e hobennan mes a haci nan investigacionnan," sr. Dowers a remarca. E titular di enseñanza a comenta cu e proceso di trabao ta hopi importante y cu actividadnan asina'ki ta tene e muchanan activo, e ta pone nan pensa y ta pone nan mes forma parti di nan estudio. "E proceso segun mi ta mas importante cu e resultado," sr. Dowers a conclui.Minister Dowers a expresa su admiracion pa e trabao cu e hobennan a presenta, e analis cu nan a haci ora cu nan experimento no a duna e resultado spera y e entusiasmo grandi cerca e hobennan cu a desplega un trabao sumamento bon den ekipo.

# Dak di e tribune y parti oficina di Stadion Guillermo Prospero Trinidad a bula bay



STA. CRUZ -- Dialuna a sigui cu mas caso di e biento fuerte cu a lanta. Promer cu 12'or di merdia 1 auto a keda completamente destrui y un otro a haya menos daño ora cu parti di e zinknan di e tribune y oficina a bin abao door di e biento fuerte. Mester a haci usa di un Bobcat pa lanta e dak cu tabata ariba e Pick Up cu e keda bao di e dak. Despues oficialnan di Brandweer a subi pa waak e daño ocasiona y pa reporta na e directiva cu tabata para abao. Polis a cera e area completo mirando cu e biento fuerte por ocasiona cu e zinknan bula bay y causa daño personal.







Remetido

# Por fabor, Stop di Gaña pa Hustifica Boso Mal Maneho!

## "Off Season" semper a keda "Off Season". NO TIN CRUCERO!

Permitimi un espacio den bo corant pa mi por trece mi observacion padilanti:

1.Luna di Mei a habri cu solamente dos of tres Barco di Turista. E "trend" aki lo sigui te luna di September. Cinco (5) luna largo e Tour Busnan, Taxinan, Kioskonan y Shopping-Mallnan lo no tin un entrada for di Barconan di Turista. 2.Tur e Trahadornan di e companíanan aki lo no tin un entrada, loque ta haci cu nan no por cumpli cu nan gastonan di W.e.b. N.V.; Elmar N.V. y cuminda pa nan Familianan. Sin conta cu e Prijs pa Liter di Gasoline ta haltisimo compara cu otro paisnan den regio. 3. Awor laga nos bin ariba e famoso "Tram" cu no tin fin di yega, pa cuminsa core den Oranjestad. Nada contra pa core den un "Tram" pornada! Pa cual tipo di Turista Crucero e "Tram" lo bay core durante e "Off Season"? Pa Pueblo sigur cu NO! Pueblo mes no tin PLACA! 4. Awor nos Minister di Turismo y nos Prome Minister ta bin cu un "Damage Control" pa e "Off Season" di aña 2013! 5. Den Prensa local Minister di Turismo sr. Otmar Oduber a bisa cu lo bin 66 mil Turista pa e "Off Season" di aña 2013, mientras nos Prome Minister Sr. Mike Eman a bin cu un cifra mas halto cu ta 100 mil Turista. - Awor ta cuanto e ta 66 mil of 100 mil? 6. Diripiente e Minister di Turismo sr. Otmar Oduber a dal un "Trip" na Miami y e cantidad di Turista a bira 100 mil pa empata cu Prome Minister!

Por fabor, Stop di Gaña pa Hustifica Boso Mal Maneho. "Off Season" semper a keda "Off Season". NO TIN CRUCERO! E "Tram" a cambia e "Off Season"? STOP DI TUMA PUEBLO HACI!!

Señor Redactor danki pa e espacio cu bo a dunami den bo corant.

Nomber y dirección conoci na mesa di redaccion

# Motociclista a cay na Eagle






STA. CRUZ -- Dialuna mainta Polis y Ambulance a bay cu urgencia na altura di La Quinta Hotel caminda un motociclista a accidenta y no tabata reacciona. Ora cu Polis a papia cune , el'a just keda waak un caminda so. Polis mesora a solicita pa un ambulance. Ambulance a presenta y a transporta e manehador pa hospital. Por a nota marca di verf di e brommer ariba e vangrail dus ta mustra cu aparentemente e motociclista lo por a pega soño y bay dal ariba e vangrail y keda benta eybao.






**Drs. Booshi Wever, Parlamentario Ciudadano:**
**EVALUACION DI STANDARD & POOR'S:**

# UN FARCE PA MOTIBO DI SCONDEMENTO DI COS Y NAN MESUN RATING A BAHA PA POOR STANDARDS!

STA. CRUZ – Den un comunicado sr. Wever a comenta riba e evaluacion di Standard & Poor's: "Den mi ultimo conferencia di prensa (diahuebs 14/6/'12) mi a comenta – den algun caso pa di x-biaha – riba accion- y procedimentonan di e gobierno aki, cu lo por tin consecuencianan super-serio y super-desastroso, tanto pa nos pais, como muy en particular pa nos pueblo.

Standard & Poor's: Cualkier pais, of pueblo di e pais ey, di cual S.& P. duna un rating AAA, of otro rating positivo, bao di circunstancianan normal lo ta orguyoso di esey. Sin embargo, pa S. & P. por haci un evaluacion optimal, e mester tin na su disposicion tur dato relevante di tal pais, e datonan positivo, pero tambe esunnan menos positivo, of hasta negativo, ademas di un bista riba e futuro cercano economico di e pais. Y ta aki ta unda mi tin un problema cu e cualificacion duná door di S.& P. E participantenan den e dialogo social a permiti e derochamento di placa, locual a contribui na e deficit actual den nos presupuesto di 6.8% di nos GDP. Mi no por imaginami cu S. & P. lo por guli e pildro cu minister presidente lo por bay baha esaki na 3% den e proximo aña, ni si e tuma medidanan drastico (hisa impuesto, re-introduci solidariteitsbelasting, corta den su aparato gubernamental door di manda e centenares



di coordinadornan cas, etc.). Pues cu bista riba eleccionnan na September 2013, Mike lo NO risca tuma tanto medida. S.& P. sea a presta su mes pa hunga e wega cu Mike pa un evaluacion positivo, of el'a djis tuma palabra di Mike, ambos opcionnan en todo caso ta condenabel. Straño den henter e asunto aki mi ta haya, ta cu ningun di nos organonan oficial manera Banco Central, Camara di Comercio, ATIA, tampoco gremio sindical, NO a lanta para y vocifera locual nan ta opina di e rating. Locual mi a comprende tambe ta cu e compania cu a yuda Mike pa S. & P. yega na su evaluacion, unda e compania aki lo mester a yuda tapa cos, tambe ta yudando Mike pa haya fianza na banconan y esaki naturalmente cu aprobacion di gobierno Hulandes. Bao di "tapa cos" mi kier pone tambe e situacion di e fondo di APFA cu tin un deficit di 700 miyon florin, sin conta e debenan na SOGA cu ta 300 miyon florin, sin conta e Green Coridor cu ta un otro 400 miyon florin, y sin conta e deficit den e fondonan di SVb, cu no a wordo considerá den e evaluacion. Pues mas di 1400 miyon cu no a ser mencioná na S&P! Proximamente mi ta bay manda un carta pa Standard & Poors, na unda mi lo pidi nan pa duna un splicacion di nan evaluacion y e motibo dicon nan no bin Aruba y dicon diripente nan NO ta reuni cu e ambtenaarnan Arubano, cu no ta presta nan mes pa camufla e situacion financiero real! Tipo di modus operandi asina aki, esta unda gobierno ta manipula cu cifras y cu institutonan manera S&P ciegamente ta tuma over, tin Grecia unda nan ta awe! Den mi opinion Standard & Poors a baha nan rating na POOR STANDARDS!

Parlamentario di MEP, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

# Sin cifra dificilmente Gabinete Eman por ta hibando un maneho economico y laboral responsabel y efectivo



STA. CRUZ -- Otro siman a pasa y ainda e cifranan di entrada di belasting y desempleo no ta conoci na nos Pais. Nos a manda haci pregunta for di dia 25 Mei ultimo y te ainda nos no por a ricibi ningun cifra di entrada di Gobierno di Februari, Maart, April y Mei 2012. Tampoco nos por a ricibi e cifranan di desempleo di nos Pais pa locual ta trata 2010, 2011 y te ainda nos ta wardando riba e resultado di e Encuesta di Forza Laboral 2011. Sin cifra dificilmente Gabinete Eman por ta hibando un maneho economico y laboral responsabel y efectivo.

Gabinete Eman di un banda ta gaba cu un crecemento economico di 7% den promer kwartaal di 2012, pero di otro banda nan no ta duna Parlamento e prueba di informacion aki. Nos a pidi nos Minister di Finanzas pa e cifranan di Februari bin dilanti, pero te dia di awe e mandatario no kier divulga e cifranan aki. Siendo cu ta e mesun cifranan aki nan a bay bende na Standard & Poors. E pregunta ta dicon pa Pueblo nan mester keda scondi? Acaso ta manipulacion di cifra ta tumando lugar atrobe? Pa locual ta trata e cifranan di desempleo, nos por a constata cu nos Minister di Labor a manda un articulo den prensa reacionando riba nos remarke di e falta di cifra di desempleo. E mandatario a indica cu opocicion ta traha na un forma straño, cu Banco Central ta raporta continuamente kico e cifra di desempleo ta, cu e Encuesta di Forza Laboral pa promer biaha den historia a wordo traha y cu e mandatario no por duna locual e no tin. Mester remarca cu nos Minister di Labor a duna varios informacion incorecto den e articulo aki y hasta e ta contradici locual e mes ta trece dilanti como politico.

Asina nos por bisa cu ta straño con un Minister awe ta keda sin divulga e cifranan di desempleo, siendo cu e mes como parlamentario den opocicion dia 30 Juni 2009 ainda ta scirbi, “Si como Gobierno bo no ta dispone di cifranan confiabel y actualiza di desempleo, dificilmente bo por hiba un maneho economico y laboral responsabel y efectivo.” Pues awe e mandatario aki mes ta confirma cu Gabinete Eman ta hibando un maneho iresponsabel y no efectivo door di keda sin publica e cifranan confiabel y actualisa di desempleo. Pasobra no por ta asina cu na 2012, ainda e cifranan di desempleo di 2010 y 2011 no ta conoci. Pa locual ta e remarke di e mandatario riba Banco Central, e instancia aki den su ultimo Annual Statistical Digest di 2011 pa falta di informacion no a raporta cifra di desempleo pa 2010 y tampoco 2011. Pues aki atrobe e mandatario no ta papia e berdad. Pa locual ta trata e Encuesta di Forza Laboral nos mester remarca cu no ta asina cu e encuesta di 2011 ta un primicia pa nos Pais, pasobra ya na 2007 un Encuesta di Forza Laboral a wordo haci door di Centraal Bureau Statistiek (CBS). E ta remarcabel cu e mandatario aki como parlamentario a menciona e mesun informacion aki den su articulo di 30 Juni 2009. E unico primicia ta, cu e biaha aki ta Departamento di Labor a trahe y no CBS y cu e biaha aki e resultado di e encuesta despues di 6 luna ainda no ta conoci. E mandatario a indica tambe cu e no por duna informacion cu e no tin. Pero nos a compronde cu tur informacion ta riba e lessenaar di e Minister y e mandatario mester djies duna ‘green light’ pa asina e cifranan wordo publica. Sinembargo, e tardamento aki ta un indicacion cu Gabinete Eman probablemente lo ta manipulando e cifranan pa asina bende nos Pueblo un 9 pa un 6 pa mustra cu bou di maneho di e Minister di Labor actual, e cifra di desempleo a baha enves di subi. Pero con cu bay bin, e falta di cifranan aki ta mustra cu Gabinete Eman dificilmente por ta hibando un maneho economico y laboral responsabel y efectivo.

Na San Nicolas:

# Grupo a molestia pareha y a benta piedra riba nan cas

STA. CRUZ -- Diabierna pa 21:15, Polis a bay na Tafelbergweg pa hendenan cu ta benta piedra. Na yegada polis a papia cu e muher S.A. naci na Hulanda di 53 aña, kende a bisa polis cu e y su amigo tin problema cu hendenan cu ta benta piedra. Nan tabata cana bay cas, unda algun hoben a cuminsa benta piedra riba nan cas. A. a bisa polis cu e hoben K.P. ta cabezante di e grupo. Polis a bay cu A. na de Vuyst pa papia cu e hoben K.P. di 22 aña, kende a bisa polis cu algun tempo caba e tin problema cu e pareha. El’a bisa cu e no a tira piedra riba e cas. Polis a scual P. y a mustre cu e y su grupo mester comporta nan mes y laga e pareha na paz. El’a comprende.

# Dicon e contract cu Wubbo Ockels ta scondi?



STA. CRUZ -- Unda transparencia den gobernacion a keda? Minister President a firma un contract miyonario cu Wubbo Ockels, un astronauta cu a enlokece su mes cu energia alternativo. Despues cu nunca Ockels por a saca su boto for di Hulanda, pasobra ningun hende lo dune miyones pa e haci un trip pa bay otro pais, ata nos prome minister Mike Eman a cay den e locura di Wubbo Ockels. Den un conferencia di prensa, nos Minister President a bisa cu Aruba a haya un partner importante y tin un gran anuncio pa pueblo. Kico e anuncio a bin resulta? El'a bin resulta den aventura cu Wubbo Ockels kende a keda presenta como gran partner di Gobierno. Informacionnan for di oficina di AVP mes ta bisa cu aki ta trata di mas di 1 miyon Euro unda aparentemente Ockels lo mester duna cierto suma na finders fee. Kico pueblo lo beneficia di e bishita di Wubbo Ockels aki? Show y mas show y mas potret cu pose di nos Minister President? E gobierno aki gusta haci cos scondi, cual mescos tabata e caso di e contract cu Spartha na Hulanda unda te cu awe Mike Eman no tabata tin curashi pa sak'e den publicidad. Awor ta mes un cos: E contract miyonario di Wubbo Ockels ta bon sconde bao kokodek di Mike Eman.



# Biento fuerte a tumba e borchi di propaganda na Airport abao







STA. CRUZ -- Dialuna mainta rond di 9'or polis di Sta. Cruz ta ser manda pariba di e parkinglot di Aeropuerto Reina Beatrix caminda un borchi grandi di propaganda a basha abao, ocasiona pa un biento fuerte. Na yegada ainda tabata tin chispa di coriente cu tabata sali di e wayanan. Brandweer tambe a presenta pa yuda. Mesora a notifica Elmar mirando cu tabata tin basta waya colgando y treciendo peliger pa hende. DOW tambe a ser poni na altura.



Remetido

# HABITANTENAN DI TARABANA AINDA NO A MIRA SOLUCION

Te ki dia nos tin cu soporta draaimento cu auto, coremento cu velocidad halto, molester di choler, den nos bario. Habitante nan di Tarabana ta FADA. Nos ta pidi pa esnan concerni, entre otro Gobierno, Minister, Dow, Polis di Bario tuma accion mas pronto cu ta posibel pa cu esaki. Dia pa dia e ta birando di mas. Nos no ta pidi hopi. Nos ta djis pidi pa Verkeers Plateau (polis drumi) den e caynan cu mas ta ser usa pa e sorto di actividadnan ilegal aki . Nos ta papia di Pindastraat, Mandolinstraat, Mispelstraat y Appelsinastraat. Nos a haci diferente yamada na esnan concerni pa cu e problema aki y nada. Nos kier evita awor cu ta na tempo pa no lamenta despues. Ken cu ta cu por bin para den e cayanan menciona y por presencia di biaha con e autonan ta core eyden, sabiendo cu e ta un parti HABITA. Si tambe polis di bario por pone e unidad di polis riba brommer core den e bario pa asina evita esaki . Nos lo kier waak mas vigilancia di polis den nos bario. Esaki ta di 3 biaha cu nos ta manda un relato den corant pa asina nos preocupacion por yega na oido di esnan concerni. NOS KIER MIRA CAMBIO!!

Nomber conoci na mesa di redaccion

## Trupial Kleuterschool ta anuncia:

## Awe diamars no tin school!

Pa medio di e comunicado aki Trupial Kleuterschool ta anuncia, cu debi na e biento fuerte cu a ranca pida di e dak di school, lo no tin school pa e muchanan mañan diamars dia 19 di Juni 2012. Lo evalua e situacion y lo informa ki dia e muchanan por bin school bek.

Team Trupial Kleuterschool

Tin hopi mucha cu mester di un hogar

# CENTRO FAMIA DI CRIANZA ARUBANO TA CONTINUA CU NAN CAMPAÑA PA BIRA MAYOR DI CRIANZA




STA. CRUZ -- Centro di Famia di Criansa Arubano ta sigui cu su campaña “Mi mester di Bo”. Esaki ta un campaña pa asina yega na mas persona cu por brinda un mucha den un situación vulnerabel e cariño y amor cu e merece. Centro Famia di Criansa Arubano ta un parti di Fundacion Guia Mi y ta traha den cooperacion cu diferente instancia manera Imelda Hof, Casa Cuna, Voogdijraad, Departamento di Asuntonan Social, Stichting voor de Handicapten Aruba y Centro Ortopedagogico. CFCA ta coordina e maneho di famianan di crianza y ta guía e proceso pa un famia of un persona bira un mayor di crianza. Banda di esaki nan ta zorg pa e calidad cu e yiunan di crianza ta haya y pa e guía ta hopi bon. CFCA ta recluta y prepara e famianan y tambe ta percura pa tin compatibilidad entre e mucha y su mayor(nan) di crianza. Relaciona cu e introducción di e campaña aki CFCA a haya varios reacción di personanan cu kier tuma e responsabilidad di bira Mayor di Crianza. Di e yamadanan aki ya caba un paar ta siguiendo e debido proceso pa bira Famia of Mayor di Crianza. Sin embargo, ainda no ta yega na e meta y pesey Centro di Famia di Crianza Arubano ta sigui cu e campaña aki pa encurasha mas persona, ya sea soltero of famianan cu yiu of sin yiu, pa asina tuma e responsalibidad aki di duna cuido, tempo, amor y protección na e muchanan cu pa un motivo of otro no por haya esaki na nan cas.Tin muchanan di diferente edad, entre 0 y 18 aña, cu mester di un famia di crianza. Ta trata di muchanan chikito pero tambe hobennan cu tin e falta di atencion, cariño y proteccion cu nan por haya solamente den un famia y no den un internado. Ta bon pa enfatiza cu cuido di crianza por ta algo temporal y of tin casonan na unda e mucha ta keda biba cerca e famia di crianza. Ora di bira mayor di crianza bo ta yudando awe un mucha kende mañan lo forma parti di nos comunidad. Esnan interesa pa bira famia/mayor di crianza por yama 582-0088 of manda email na cfca@setarnet.aw. Tambe por bishita nan website www.famiacriansa.org

# Candela feroz ta destrui un gran parti di Villa Floralina, ex- Rancho Monteblanco







STA. CRUZ -- Dialuna merdia a drenta un informe cu tin un cas na candela na Saliña cu ta keda net pariba di ex - Rancho Monteblanco, awor yama Villa Floralina. Ora polis y bombero a yega na e sitio tabata trata di un candela di yerba, pero mirando con fuerte e biento tabata supla, e chispanan a bay cay net riba e dak di e palapa- y e ramanan. Mesora esakinan a coy candela y den 5 minuut full e lugar tabata na candela. Bombero y polis mesora a bay na Villa Floralina, pero e lugar tabata na candal. Mester a corta e candal pa por a drenta paden y cuminsa mesora na combati e candela. E daño tabata enorme. Despues di un rato polis a bay detene e persona cu a cende e candela. Tabata un dama! Pa motibo cu e candela di yerba cu el’a cende cual a causa hopi daño na Villa Floralina.



# “SETAR mas cerca di bo!” ta continua dia 26 di Juni cu sesion informativo di su producto y servicionan na San Nicolas








STA. CRUZ -- Den luna di Juni y Juli 2012, SETAR ta continua cu e serie di sesionnan informativo y educativo pa e cliente siña mas di e producto y servicionan cu tin disponibel. E projecto “SETAR mas cerca di bo!” lo tene un sesion informativo tur siman riba 4 topico specifico y proximamente ta bay ta den e districtonan di San Nicolas y Sta. Cruz. E cliente por registra y participa den esaki. Topico nan lo ta e diferente liña di product cu SETAR tin: Liña fiho: Paketenan TeleGratis, Mobile Prepaid : Opcionan nobo pa cumpra servicionan prepaid, Mobile Postpaid :Android y su beneficionan, Internet:4G Wireless Broadband y Cable :Cable su programacion nobo y Digital Video Recorder (DVR)

Anochinan di SETAR mas cerca di bo! ta:

- Diamars dia 26 Juni 2012, na Teleshop San Nicolas di 6:30 pm pa 9:00 pm
- Diamars dia 24 Juli 2012, na Teleshop Sta. Cruz di 6:30 pm pa 9:00 pm

SETAR ta invita tur esnan cu ta interesa mas di e topiconan menciona, pa registra online via website di SETAR www.setar.aw of por yama 114 pa registra. Debi cu e cupo ta keda limita pa cada sesion, ta pidi pa registra mas tempran posibel.

**Concentrando e biaha aki riba nos mucha muhernan**

# CAMPEONATO OYER TA DEDICA NA TUR E TALENTONAN DI FUTBOL FEMENINO





STA. CRUZ -- E di dos Campeonato Oyer a 'kick off' diasabra mainta pa exactamente 10'or di mainta. Esaki ta e campeonato di futbol di mucha muher, unda cu ya e torneonan a inicia caba, pa ora cu Andre bini, por tin un climax. Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Richard Visser, tambe tabata presente pa duna algun palabra pa esnan presente, alavez desea tur e teamnan y e hungadornan hopi exito cu e campeonato aki. "Nos a waak cu Andre Oyer a bay extende su ayudo hunto cu di nos, pa Bonaire y Corsou tambe bin pa waak e torneo y con nan por forma parti di esaki, p'asina haci e competencianan entre e islanan crece mas y pa despues nos por laga esaki crece den nos region. Un comienzo fuerte pa e area di deporte y esaki ta di 2 aña cu nos di ministerio ta aporta ayudo na AVB y Lifida pa fortalece y hisa calidad di nos deporte di futbol di mucha muher na Aruba", segun e mandatario. A haya un acuerdo di aproximadamente 4.2 miyon pa inverti den e veldnan y pronto lo cuminsa traha un schedule, unda varios instituto deportivo lo haya asistencia den nan maneho riba e veldnan of e instalacionnan. Tin hopi trabou pa haci, deporte femenino mester crece na Aruba, mescos cu esun masculino, pero awor ta momento pa concentra riba femenino. Y pa deporte di futbol femenino, e Campeonato Oyer, sigur lo ta un empuhe hopi fuerte. Diahuebs ultimo Lotto di Aruba a entrega 1.7 miyon florin pa sigui inverti den calidad di nos deporte y deportistanan, ya cu nan ta un representante grandi di e desaroyo di deporte na Aruba. Alavez nan tabata un empuhe grandi pa tur e progreso cu nos atletanan tabata tin y ta sigur cu awor, mirando tur e ultimo desaroyonan den e mundo di deporte, esaki lo duna un gran impacto pa futuro di nos atletanan. E mandatario a gradici enormemente tur esnan cu ta haci e campeonato di Andre Oyer posibel, ya cu esaki sigur lo tin un excelente impacto riba desaroyo di deporte femenino na Aruba y tur e otro islanan den region. Campeonato Andre Oyer ta nifica cu e futbol di Aruba y nos hubentud lo haya un push grandi y sigur lo tin mas proyecto tambe cu ta yuda AVB, pa sigui promove un bon futbol, un bon ehempel pa nos muchanan. Minister ta waak e campeonato aki como un enfoke riba nos hende muhernan y mucha muhernan den deporte y e biaha aki por mira un Campeonato Oyer, mas structura cu aña pasa. Minister a indica cu: "Cu si nos waak cuanto mucha muhe ta participando den deporte actualmente, mester encurasha nan pa sigui dilanti den deporte di futbol femenino y no solamente esey, sino e campeonato aki ta duna un gran oportunidad pa mira e talento di nos mucha muhenan den deporte". Pues e biaha aki, no perde e chens di bin admira y apoya nos talentonan femenino den e mundo fascinante di futbol durante e campeonato Andre Oyer, ya cu e ta priminti di bira uno mas grandi cu esun di aña pasa.







### ARUBA MARRIOTT CU DAMANAN DOMINANDO E CAMINDA PA EXITO

# DOS GENERAL MANAGER NAN POSICION A SER YENA INTERNACIONALMENTE




STA. CRUZ – Marriott Aruba ta orguyoso pa anuncia e promocionnan di dos talent local. Louella Brezovar a acepta e posicion di General Manager na Curaçao Marriott Beach Resort y Emerald Casino na Corsou. Claudia Sanchez a ser apunta como General Manager di e Residence Inn San Jose Escazu na Costa Rica. Louella a cuminsa su carera den hospitalidad na 1988 como Director di Operacionnan na Radisson Resort na Aruba prome cu el'a join e famia di Marriott na 2006. El'a cuminsa na Marriott como Resident Manager y a ser promovi pa Hotel Manager na 2008. Durante den su posicion cu Aruba Marriott Resort, e tabata un contribuidor yabi encarga pa e transformacion di $50 miyon dollor di e resort cual a inclui e lobby principal, tur e kambernan, dos restaurant, renobacion di e casino, e aperture di Tradewinds Club y e unico pool pa adulto H2Oasis. Louella ta trece cune un gran cantidad di experiencia y talent. E ta hiba cune un cantidad di abilidad impresionante di liderazgo y un background operacional.

Claudia a cuminsa na Marriott na e Resort na 2002 como Recreation Manager pa e Resor y Ocean Club. El'a expande su abilidadnan di maneho y experiencia den hospitalidad den varios posicion di maneho manera di Front Desk Manager, Guest Relation Manager y Assistante Front Office Manager na Aruba Marriott Resort. El'a join e team di Surf Club na 2009 como Assistant Rooms Director. Mas reciente el'a sirbi den e posicio di Director di Rooms Operation. El'a sali dos biaha Manager di Aña y campeon den programa di Breakthrough Leadership pa Marriott International. Su disponibilidad pa siña, guia otronan y contribucion na e scorenan di satisfaccion di turistanan na Surf club ta e poco di e talentonan di Claudia. "Mi ta orguyoso di ta un parti di un gran team asina y pa mira e dos muhernan local talentoso crece den e compania pa General Managernan", asina Vice Presidente y General Manager Kevin Schwab a bisa. Aruba Marriott ta desea ambos Louella y Claudia y nan famia lo major na Corsou y Costa rica.

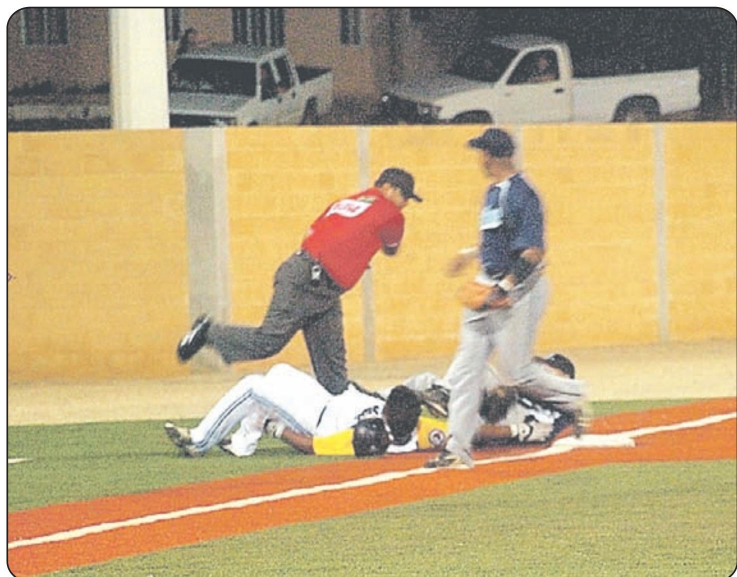


# RESULTADO WEGA NR 7 CAMPEONATO DOUBLE AA 2012

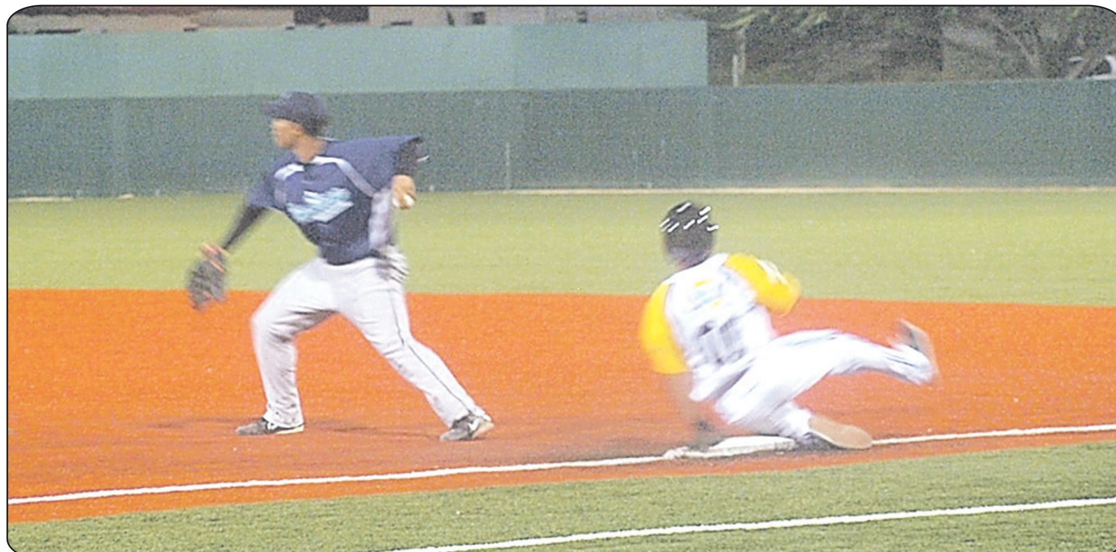



STA. CRUZ -- E partido number 7 di campeonato di ABBA "AA" a bay entre Freezone Rockets y CHILL Tiger/Shark. Tabata un partido hopi cera y cu bon pitcheo. E debutantenan Chill Tiger/Shark ta dunando sorpresa y ta bin gana di Freezone Rockets cu e score di 3-0. Pa FREEZONE ROCKETS nos ta haya: o carerda, 6 hit y 0 eror. Pitcher perdedor: Edmar Villanueva. Mihor bateadornan Freezone Rockets: EdmarBoekhoudt 2-1, Jean Franco Wouters 2-1 y Eddy Geerman 3-2. Pa CHILL TIGER/SHARK: 3 careda, 5 hit y 2 eror. Pitcher ganador: Angel Figaroa kende tambe a tira 10 ponche te cu siete (7) entrada. Mihor bateadornan CHILL TIGER/SHARK: Manuel Esculpa 4-2 (3RBI); Carlos Croes 2-1 y Carlos Wester 2-1. Oficialnan pa e wega aki tabata: Aubrey Maduro (chief-umpire); Edward Chong (Firstbase); Francis Growell (Thirdbase); Sergio Laurant (Scorer) y member on duty tabata Reginald Geerman. Alavez nos tin di menciona cu e anochi ey CHILL TIGER/SHARK a bautiza y estrena nan uniform nobo.











# Resultado di loke e atletanan di ADRA a haci na Schottegatloop 17Km




STA. CRUZ – Diadomingo 17 di Juni 2012 e atletanan di All Distance Runners Aruba. "ADRA" tabata na nos hermana isla Corsou den e Schottegatloop di 17 km. Tabata un presentacion sigur sigur mirando cu den e prome 10 overall, un total di 5 atleta di ADRA a cruza e finish line. E resultado ta como lo siguiente:

Den categoria damas:

Jennelaine Vrolijk 2nd overall y 1st categoria 14-19,

Melissa Pizzorni 3rd overall y 1st categoria 20-29. Alavez mester remarca cu Jennelaine a pone un record nobo den e careda aki cu un tempo di 1:19:28. E record cu Jennelaine a kibra tabata data for di 2002. Awor Aruba tin un otro record mas aya na Corsou. Pa e cabayeronan: Jean Andrew Fingal 4rd overall y 1st categoria 14-19 Arion Maduro 4th overall y 1st categoria 20-29

Tony Powers 6th overall y 2nd categoria 45-49

Oscar Bislip 9 overall y 2nd categoria 35-39

Pa locual ta Oscar Perez, Rudolf Trimon, Luis Ernesto Romero y Charissa Werleman por menciona cu nan no a cay den premio, pero si por mira riba un bon presentacion. Tur e atletanan di ADRA cu a participa a sa di cruza finish line cual ta algo hopi bon mes. Henter e famia di ADRA ta felicita cada uno cu a participa.

Tambe ADRA ta felicita nan ex-miembro Alrric Kock cu a sa di yega 3rd overall y 1st categoria 30-34. Una vez mas Aruba a sa di demostra cu e ta riba e bon caminda pa locual ta trata e deporte di coremento.

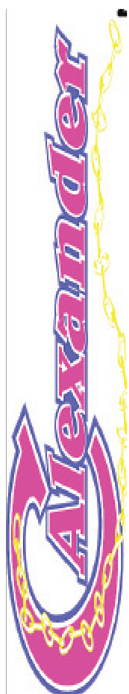


# Evento di Beach Tennis e weekend aki na Eagle Beach



STA. CRUZ – E weekend aki Beach Tennis Aruba ta organiza e di 6 evento di Beach Tennis di aña pa Ranking riba Eagle Beach. E di seis edicion di 2012 ta wordo gesponsor pa Gatorade. Ta spera di mira hopi hende durante e torneo di single y hoben diasabra Juni 23 y torneo di Double riba diadomingo Juni 24. E nivelnan ta: Fun (principiante), Intermedio, Avanza y Habri. Categorianan di cabayero, dama y double mixto tambe single. Bin y mira e deporte cu mas ta creciendo riba e isla e diasabra y diadomingo akin a Eagle Beach! E diasabra aki e Canyon Youth Tournament lo cuminsa pa 3'or atardi. E nivelnan ta Fun (principante), Avanza y Profesional. Categorianan: double. Ganadornan ta haya productonan di Canyon! Cuminda y entretenimento lo ta sirbi pa Senior Frogs y tin bebidanan bon friu, DJ, tent/sombra, awa pa baña riba beach y beach tennis espectacuular pa haci esaki e ultimo dia pa chill na beach! Pa mas informacion por bishita website www.beachtennisaruba.com of yama 5926421. 'Tur hende por hunga!!






**Sorteo di dia : 18 Juni**

| Santo Domingo | Diario | Curaçao | Super 4 | Lot / Cat | Big 4 |
|---|---|---|---|---|---|
| | 5884 | 3318 | 2557 | 3795 | 6651 |
| | 0656 | 2087 | | 7575 | |
| | 3485 | 0515 | | 5483 | |

| | |
|---|---|
| Lotto | 23-19-26-13-02 |
| Mini Mega | |
| Mega Ball | |
| Zodiac | 0006 Piscis |

**Telefonnan importante:**

**BOTICANAN:**

| | |
|---|---|
| Maria | 585-8145 |
| Di Servicio Noord | 586-4606 |
| Seroe Preto | 584-4833 |
| Fergusonstraat | 583-0620 |
| Kibrahacha NV | 582-2007 |
| Oduber NV | 582-1780 |
| Paradera | 588-6638 |
| Santa Cruz | 585-6890 |
| San Lucas | 584-4830 |
| San Nicolas | 584-5712 |
| Santa Anna | 586-0027 |
| Trupiaal | 582-8671 |
| Eagle | 587-9011 |
| 4 Centro Medico | 584-5779 |
| Aloe | 584-4606 |
| Central NV | 585-1965 |
| Dakota NV | 588-7364 |
| Del Pueblo | 582-1253 |

**POLIS:**

| | |
|---|---|
| Oranjestad | 100 |
| San Nicolas | 104 |
| Sta. Cruz | 105 |
| Noord | 107 |
| Tip-line | 11141 |
| Brandweer/Ambulance | 911 |
| Guardacosta | 913 |
| Seguridad National | 11911 |
| Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico | 524-8833 |
| Setar storing | 117 |
| Web Storing | 525-4600 |
| Elmar storing | 523-7147 |

**Agencia Funeral:**

| | |
|---|---|
| The Olive Tree | 584-8888 |
| Ad Patres | 584-2299 |
| Aurora | 588-6699 |
| Mementomori | 582-2222 |

**Fundacion:**

| | |
|---|---|
| Cas | 584-2050 |
| Fada | 583-2999 |
| F A V I | 582-5051 |
| Famia Planea | 588-9591 |
| Autismo Aruba | 588-1179 |
| Pa Hende Muherr | 583-5400 |
| Pa Hubentud | 588-6138 |
| Bloedbank Aruba | 587-4260 |
| Solo di Pueblo | 585-9500 |
| Canal 22 | 585-9500 |
| Tip pa redaccion | 592-6895 |

**Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:**

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

**Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:**

Yama na Centro Medico 524-8833

# CLASIFICADO solodipueblo@gmail.com

## Auto, apartamento, cas, huur, pieza, manda bo clasificado!

## Bo mester trabao? Manda bo anuncio

### TA BUSCA

Un chauffeur pa core un tourbus mester ta:
Serio den su trabao confiabel
domina idioma perfectamente
Amabel y jolly pa clientenan Sa historia di Aruba y of por duna splicacion durante tour. Rijbewijs valido y experencia pa core bus "drugs free" flexibel,si bo a baha cu pension y kier sigui traha no problem.
BON PAGO Y TIPS
Si e exigencia nan aki ta pas cubo pls tuma contact 560-2533
pin 2808ED78

### TA BUSCA

Apartamento pa huur of pa cumpra1 kamber, cushina, baño, porchDen bario di:Meiveld, Seru Biento, Hooiberg, Cumaná,Papilon of Sta. Cruz
Yama: 5855688/5605613

### TA FURA

ORANGE MATRAS FABRIEK TA FURA MATRAS Y BOX, SET DI SALA, TV CHAIR. NOS TA TRAHA MATRAS Y BOX NOBO DEN TUR MIDI. PA MAS INFO YAMA TEL: 588-7468 - 569-8053. ADRES: OLIJFISTRAAT 23-D, DAKOTA

### TA HUUR

Warehouse situa na Sta. Cruz 280 m2 @ Afl. 25.00 p/m2.
Contact: ECRO 739-0101

### BBQ

MR . WERNET B.B.Q TUR DIADOMINGO SANTA MARTHA 20 / NET PABAO DI WEGENBOUW 11'OR TE CU 16' OR ATARDI GALIÑA SPARIBS , BOONCHI , SALADA DI BATATA TEL : 7460800 HOLOOOOO !!!! LO BO BIN BEK NA MR WERNET !!!

### TA BENDE

**TERENO NA STA. CRUZ**
TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ
Na Papilon, cerca di caminda grandi.
622m2
Call: **730-7000**



> Meditacion
> Informacion
> Reflexion
> Combersacion

Mehoracion di Alma, Mente y Curpa

Cada Pasa Diaranson Anochi 7:30
4,18 di april; 2,16,30 di mei; 13,27 di juni; 11,25 di juli 2012; etc.



BUBALI 6
Fundacion Faro di Lus – Centro Holistico Splendor
5878581 - 5629617

### TA BUSCA

Individual with 25+ years of Quality Management skills,

College degree in and on the job training in the electro & electronic-, management systems- fields,F& B and more
For info:
Call: 563-2332

### TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta dibo. Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto. Nos ta publike pabo.
Solodipueblo@gmail.com

### FOR SALE

By owner, un apartamento 2 kamber, baño, cushina y sala. Tereno propio situa den vecindario di Hotel.
Vraagprijs Afl. 125000.
**Yama 7307000.**

### FOR RENT

Commercial Space na Noord 6 X 20 M2 = 120M2
Den mesun edificio di Botica Noord
Prijs atractivo
**Yama 7307000**

### FOR RENT

ta huur un espacio comercial na Sta. Cruz, dilanti Colegio San Hose afl. 1750.00, na Sta. Cruz 36, ariba caminda principal. Net pabao di Cilantro Grill.
Yama Ecro na
**739-0101**

### TA BENDE

**1 Isuzu Dump Truck - Diesel**
**Prijs Afl; 1500,00.**
**1 Desk Prijs Afl: 75,00**
**Pa mas Informacion yama Tel: 563-2332.**

### OPORTUNIDAD

BAN'' ECUADOR CU BENITO TOUR & TRAVEL''. BAN CONOCE ENTRE OTRO QUITO, GUATAQUI Y MUCHO MAS.SALIDA TA DIA 16 DI JULI 2012 Y REGRESO LO TA 28 DI JULI 2012. TOTAL 13 DIA Y 12 ANOCHI PA UNICAMENTE FLS 2975 P.P DBL. PA MAS INFORMACION OF RESERVACION YAMA BENITO TELL 5840052 CELL 5940052 RICARDO TELL 5854470 CELL 5642016.

### URGENTE!!!

**TA BENDE TERENO Y TA TRAHA CAS NA PARADERA COUNTRY CLUB. PA MAS INFORMACION YAMA TEL. 5944777**

### TA BUSCA

*Mi tin mester di un trabao Trai merdia haci cas Limpi of strica paña ect*
*Tel 560 92 52*

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

# Bunita apertura di Copa Andre Ooijer 2012





STA. CRUZ -- Diasabra ultimo a tuma lugar e apertura di Copa Andre Ooijer riba veld di Yara. Cu un publico representabel e torneo a inicia. Na e ocasion aki Minister di deporte dr. Richard Visser tabata presente pa haci entrega di e materialnan na e teamnan cu ta participa na e Copa Andre Ooijer y a inicia e torneo cu e sake di e prome bala. Tambe tabata presente presidente di Lifida sr. Buchi Panama y presidente di AVB esta sr. Rufo Kelly. E resultadonan di e weekend di Copa Andre Ooijer di diaberna 15 di Juni pa mucha homber ta lo siguiente. E wega entre Nacional/ Washington contra RCA a keda empata na 1-1, e di dos wega entre Britannia contra Dakota a keda empata na 2 goal cada banda. Diasabra 16 Juni (Meisjes), Savaneta Stars a enfrenta RCS unda Savaneta Stars a gana cu un score di 6 pa nada. Y pa mas atardi Santa Fe a gana Arsenal cu un score di 3 pa 1. E siman aki e weganan ta continua riba diarazon, diabierna, diasabra y diadomingo riba veld di YARA y Compleho Deportivo Frans Figaroa. Bishita e website na www. scorepasalud.com y ricibi full e schedule y orarionan di e weganan. Mayornan y pueblo di Aruba completo ta invita pa asina asisti na e torneo aki y apoya boso team preferi. Alavez inscribi na e Andre Ooijer Clinic cual lo tuma lugar e fin di siman 6, 7 y 8 di Juli. Edad pa participa ta di 7 aña pa 17 aña di edad. Inscribi awor na www.scorepasalud.com y sigura bo mes den e clinica unico aki.











# Rafael Wever di Tropicana Aruban Resort and Casino ta preparando pa e 'Best of the Best Powerade Taekwondo Cup'



STA. CRUZ -- Diabierna atardi Alberto Klaber di Brazil Taekwondo Stichting hunto cu Rafael Wever di Tropicana Aruba Resort and Casino a reuni pa loke ta e evento di Taekwondo mas grandi di Aruba cu ta Best of the Best Powerade Taekwondo Cup. E Best of The Best e aña aki ta priminti di bira grandisimo mirando e interes cu tin di exterior pa e evento cu lo tuma lugar dia 1 di September proximo. Brazil Taekwondo Stichting, kende ta e organizadornan di e magno evento ya pa algun aña, ta conta cu bringadornan di nivel mundial cu lo bini Aruba pa asina nos atletanan local por ahaya e opcion pa midi nan mes contra di e atletanan di taya. E aña aki e evento lo conta cu mas atleta di Merca y Venezuela. Mirando e interes pa cu e Best of the Best Powerade Cup, Brazil Taekwondo Stichting a opta pa traha cu dos tereno unda cu lo ser bringa eliminacion dobbel. E atletanan di Aruba no ta conoci ainda, pasobra falta e ultimo clasificacion cu lo bira e Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup. Despues di esaki e directiva di Brazil Taekwondo Stichting lo reuni pa asina selecta e atletanan di Aruba. E siman aki lo anuncia mas di Best of the Best Powerade Taekwondo Cup.

## UEFA EURO 2012 Tournament Schedule

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 19 Jun | 20:45 | Kyiv (UKR) | Sweden | France | Group D |
| 19 Jun | 20:45 | Donetsk (UKR) | England | Ukraine | Group D |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| France | 0 | 0 | 0 | 0 | 0-0 | 0 |
| Ukraine | 0 | 0 | 0 | 0 | 0-0 | 0 |
| Sweden | 0 | 0 | 0 | 0 | 0-0 | 0 |




### Quarter Finals

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 21 Jun | 20:45 | Warsaw (POL) | Group A Winner | Group B Runner-up |
| 22 Jun | 20:45 | Gdansk (POL) | Group B Winner | Group A Runner-up |
| 23 Jun | 20:45 | Donetsk (UKR) | Group C Winner | Group D Runner-up |
| 24 Jun | 20:45 | Kyiv (UKR) | Group D Winner | Group C Runner-up |

### Semi Finals

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 27 Jun | 20:45 | Donetsk (UKR) | Quarter Final 1 Winner | Quarter Final 3 Winner |
| 28 Jun | 20:45 | Warsaw (POL) | Quarter Final 2 Winner | Quarter Final 4 Winner |

### Final

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 1 Jul | 20:45 | Kyiv (UKR) | Semi Final 1 Winner | Semi Final 2 Winner |

Champion 2012

# E MMA-event di mas grandi pa 2012 ta 30 Juni 2012 den Joe Laveist Sport Park San Nicolas



STA. CRUZ -- Na e press conference e organizacion a conta cu e presencia y sosten di Minister di Salubridad y Deporte mr. Richard Visser.

Minister Visser a hiba palabra y a expresa su sosten na e deporte di MMA aki na Aruba cu ta creciendo y cu ta un deporte cu ta exsigi hopi disiplina di parte di e deportista cu ta prepara pa un fight. Minister Visser tambe a hiba palabra cu e fighters nan y mustra nan riba su sosten y asina a motiva nan mas pa sigui engrandece e deporte aki cu ta creciendo mundialmente.

E organizadornan di Madness Fighting Competition tambe a anuncia cu dia 30 di Juni nan lo conta cu presencia di un representante di KING OF THE CAGE cu lo ta aki na Aruba pa presencia e evento y pa asina scout fighters pa un di nan evento nan.

Tambe e M.F.C. a anuncia cu e evento a wordo reconoci door di e team di SHERDOG cu ta significa cu 4 di e peleanan e anochi aki lo ta PRO-fights. Un logro grandi sigur di M.F.C. pa Aruba y pa su fighternan.

Asina ta no perde e evento aki cu lo ta uno GRANDI.

Lo tin un fightcard tremendo di cual e Main Event lo ta entre EVAN NEDD y ADRICK CROES. Tambe lo tin un pelea internacional entre Merka y Brazil.

Asina ta pa bo VIP yama 569-6181 of busca bo kaarchi tribune y ringside awe mes na Ratland, Manuelitos, Trash by Ronchi, Cura Cabay Lottery y Dragon Cd









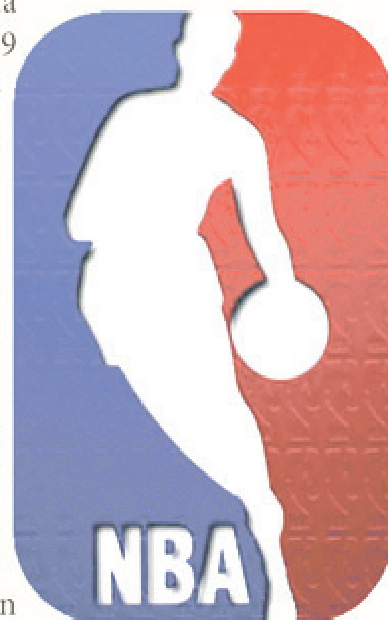

# NOTICIANAN INTERNACIONAL

## Gabinete Frances a entrega nan renuncia

Paris – E Gobierno socialista Frances dialuna a presenta su renuncia, manera ta costumber despues di eleccionnan parlamentario. President Francois Hollande, a designa inmediatamente e Prome Ministro Jean Marc Ayrault y a solicite pa forma un gobierno nobo, cu presumiblemente lo ta casi identico na e Gabinete anterior. E socialistanan y nan aliadonan cercano a gana 314 asiento for di e 577 asientonan den e Asamblea Nacional. E partido politico UMP di e ex president Nicolas Sarkozy y su aliadonan a baha di 304 asiento pa 229 asiento. Hollande ta dispone di gran mayoria pa ehecuta su plannan, sin mester di haci ningun consecion cu e radicalnan links. E kier aumenta e impuesto pa banco y empresanan petrolero y introduci un tarifa superior di 75 por ciento pa ingreso cu ta mas cu 1 miyon euro pa aña. E kier nombra tambe sesenta mil maestronan. Fortifica atrabes di e mandato fuerte interno e lo por ofrece mas resistencia contra e maneho di recorte estricto presenta particularmente dor di Alemania, cual segun e ta trece paisnan manera Grecia mas profundo den problema dor di incrementa crecemento. E resultado aki ta un signo di confianza den e president, e ministro di finanzas Pierre Moscovici a bisa,kende a gana su propio carrera pa un asiento den parlamento. Esaki ta duna nos gobierno weso di lomba. Den e Parlamento e socialistanan tin ya caba e mayoria desde aña pasa. Hollande a reduci e edad di pension di 62 aña pa 60 aña pa algun Francesnan. El a reduci tambe e salarionan di ministronan cu trinta por ciento. E ta desea pa agapara hafnan liber di impuesto y motiva empresanan pa reinverti nan ganashinan. Na otro lidernan Europeo el a presenta siman pasa un pacto di crecemento, inlcuyendo 120 mil miyon euro na medidanan pa stimula e crecemento economico na Europa. E gobierno nobo Frances ta enfrente di suficiente desafionan. E deudanan ta enorme y e cifra di desempleo a aumenta entretanto cu 10 por ciento, esun di mas halto desde 13 aña. E trabou nos dilanti ta inmenso. Nada lo ta facil, Prome Ministro Ayrault a bisa, kende a referi na e situacion financiero di Francia como uno dificil. E partido politico anti- immigracion Front Nacional a haya dos asiento, su mihor resultado desde 1988, ora cu den e sistema politico a establece menos obstaculo pa candidatonan extremista.

## Miami ta tuma e delantera den e finalnan di NBA

Miami – Miami Heat diadomingo a tuma e delantera 2-1 den e mihor di e serie di shete durante e finalnan di NBA. E equipo di e hungador estrelar LeBron James tabata den nan propio estado cu 91-85 demasiado fuerte pa e equipo di Oklahoma City Thunder. James tabata priopiamente bon pa 29 punto den diescuatro rebounds. Dwyane Wade a nota 25 punto. Oklahoma a bay den e di tercer periodo ainda cu 10 punto di diferencia na cabes. Kevin Durant, kende a score 25 punto, mester a bay sinta sin embargo riba banki di pena y Miami a tuma e initiativa over. Esaki ta competencianan di un nivel sumamente halto na unda detayenan ta decisivo, Erik Spoelstra, entrenador pa Miami Heat, a bisa. Durante e ultimo periodo nos a haci e diferencia. Awe lo tuma lugar e di cinco wega, atrobe na Miami.




## Conrad Murray ta teme pa su bida den prison

Los Angeles – Dokter Conrad Murray ta teme cu e regimen di prison lo conduci na su morto. Murray su salud a bay hopi atras. Su cabey, huña y cuero ta resistiendo y den e ultimo simanan e ta cana dobla pa motibo di ta sufri di dolor di cabes incesannte. E ex- dokter di cas di Michael Jackson ta teme cu su dolor di cabes infernal ta consecuencia di un tumor cerebral y a pidi sin exito pa un examen medico. Mi ta kere cu mi lo no sali na bida for di den e prison aki, Murray lo a bisa su abogado. E lugar aki ta sumamente peligroso, mi ta bay muri aki den. Murray mag di disfruta di aire un biaha pa luna y ta haya apenas un biaha pa luna paña interior limpi, segun TMZ Murray a pidi autoridadnan pa un traslado for di e prison di e Condado di Los Angeles pa un centro di detencion na unda, segun e, nan lo cuide mihor. El a ser condenan na cuater aña di castigo di prison aña pasa pa homicidio involuntario dor di adminsitracion di un sobredosis di propofol na Michael Jackson, Rey di Pop, kende a fayece na 2009.

## kim kardashian a sufri un depresion profundo

Amsterdam – Kim Kardashian casi a bisa ayo na su bida como centro di atencion. E strea di e "realityshow" tabata conforme su propio palabranan completamente perdi despues cu su matrimonio cu Kris Humphries a fracasa despues di 72 dia. Mi tabata den un depresion profundo y mi kier a distancia mi mes completamente for di tur cos, Kim di 31 aña di edad a conta durante e entrevista cu Oprah Winfrey, den e programa "Oprah's Next Chapter". Mi a casi permanece cuater luna den cas. Kardashian a bisa cu despues di e periodo di curazon kebrantante di ta awor un mihor persona. E strea di e realityshow, kende por ser mira hunto cu su famia den "Keeping Up with the Kardashians", ta culpa su matrimonio fracasa na e hecho cu e no a dedica suficiente tempo cu Humphrey prome cu el a primintiele fidelidad eterno. Ora cu hende ta siña conoce otro, tur cos ta diversion. Pero nunca mi a tabatin mas cu un siman cu mi a pasa cu mi ex prome cu nos a casa. Ta te ora cu e pareha a bay biba hunto, Kardashian a bin na e conclusion cu Humphrey no tabata e homber di su soño. Ta te e momentonan ey mi a bin ripara con nos relacion tabata hinca den otro. Mi no kier bay divulga detayenan, pero ora cu nos a bay biba hunto, mi tabata sa cu e no tabata esun berdadero. Kardashian a haya mientrastanto un felicidad nobo cu Kanye West di 35 aña di edad. Semper mi a sali bon cu hombernan cinco aña mas jong cu mi, e strea di e reality show a referi na Humphreynan di 27 aña di edad.

# Hoben Jair Kelly ganador di e competencia di McDonald's "Champions of Play" y ta bayendo Weganan Olimpico




STA. CRUZ -- E hoben Jair Kelly di apenas 12 aña di edad a bira e ganador di e competencia di McDonald's "Champions of Play" y awor Jair lo tin e oportunidad unico pa riba 27 di Juli viaha pa e Weganan Olimpico y join un grupo di 200 mucha y adolescente di diferente parti di mundo. Jair lo tin como tarea, actua como un periodista hoben di McDonald's den e Weganan Olimpico, ofreciendo un y tur un perspectiva Caribense. E cobertura lo wordo publica atraves di e medionan di McDonald's . Aparte di asisti na algun competencia entre e top atletanan di rond mundo, Jair lo tin e oportunidad tambe di bishita e principal atraccionnan turistico di Londres y experiencia e diferente culturanan. Diabierna ultimo den presencia di miembronan di Comite Olimpico Arubano, sra. Nicole Hoevertsz, sra. Fanny Maduro y sr. Patrick Werleman, como tambe sra. Marielena Tromp di McDonald's, a apunta Jair como miembro honorario di e delegacion Arubano pa Weganan Olimpico 2012, un pakete completo di uniform di COA, consistiendo di T-shirts, shorts, petchi y un tas. Dentro di algun dia, Jair lo cuminsa cu su training como periodista hoben y awor cu e pakete a wordo otorga na su persona, e ta keda bon identifica como e periodista deportivo di Aruba pa e Weganan Olimpico 2012. Despues di a haci e entrega di e pakete, Comite Olimpico Arubano a extende un cordial invitacion na Jair pa e ta presente tambe na e ceremonia di despedida di e delegacion di Weganan Olimpico 2012. Comite Olimpico Arubano y McDonald's ta desea Jair hopi exito cu su trabao como periodista deportivo pa Weganan Olimpico 2012.






Amateur Baseball Bond Aruba

### SCHEDULE DOBEL AA 2012 BUELTA nr. 1

| # | DIA | FECHA | ORARIO | STADION | HOME- TEAM | VISITOR | MOD |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | DIALUNA | 18-06-12 | 20:00 | Croes/Angela | QCC Sluggers | ATCO Concrete | Roga |
| 9 | DIARANSON | 20-06-12 | 20:00 | Croes/Angela | Valero Brazil | Oranjestad Stallion | Darryl |
| 10 | DIABIERNa | 22-06-12 | 20:00 | Croes/Angela | Red Machine | Freezone Rockets | Indira |
| | | | | | | | |
| 11 | DIALUNA | 25-06-12 | 20:00 | Croes/Angela | Oranjestad Stallion | CHILL TIGER-SHARK | Sergio |
| 12 | DIARANSON | 27-06-12 | 20:00 | Croes/Angela | Red Machine | Scorpions | Glenn |
| 13 | DIABIERNA | 29-06-12 | 20:00 | Croes/Angela | Atco Concrete | Freezone Rockets | Chirino |
| | | | | | | | |
| 14 | DIALUNA | 02-07-12 | 20:00 | Croes/Angela | Valero Brazil | QCC Sluggers | Wester |
| 15 | DIARANSON | 04-07-12 | 20:00 | Croes/Angela | Scorpions | Freezone Rockets | Roga |
| 16 | DIABIERNA | 06-07-12 | 20:00 | Croes/Angela | CHILL TIGER-SHARK | QCC Sluggers | Reychi |
| | | | | | | | |
| 17 | DIALUNA | 09-07-12 | 20:00 | Croes/Angela | ATCO Concrete | Oranjestad Stallion | Martes |
| 18 | DIARANSON | 11-07-12 | 20:00 | Croes/Angela | Marlboro Sport club | CHILL TIGER-SHARK | Darryl |
| 19 | DIABIERNA | 13-07-12 | 20:00 | Croes/Angela | Scorpions | QCC Sluggers | Indira |
| | | | | | | | |
| 20 | DIALUNA | 16-07-12 | 20:00 | Croes/Angela | Valero Brazil | Freezone Rockets | Sergio |
| 21 | DIARANSON | 18-07-12 | 20:00 | Croes/Angela | Atco Concrete | Scorpions | Glenn |
| 22 | DIABIERNA | 19-07-12 | 20:00 | Croes/Angela | Red Machine | QCC Sluggers | Chirino |
| | | | | | | | |
| 23 | DIALUNA | 23-07-12 | 20:00 | Croes/Angela | Oranjestad Stallion | Freezone Rockets | Wester |
| 24 | DIARANSON | 25-07-12 | 20:00 | Croes/Angela | Valero Brazil | Scorpions | Roga |
| 25 | DIABIERNA | 27-07-12 | 20:00 | Croes/Angela | ATCO Concrete | CHILL TIGER-SHARK | Martes |
| | | | | | | | |
| 26 | DIALUNA | 30-07-12 | 20:00 | Croes/Angela | Oranjestad Stallion | QCC Sluggers | Reychi |
| 27 | DIARANSON | 01-08-12 | 20:00 | Croes/Angela | Valero Brazil | CHILL TIGER-SHARK | Darryl |
| 28 | DIABIERNA | 03-08-12 | 20:00 | Croes/Angela | Atco Concrete | Red Machine | indira |

### SCHEDULE DOBEL AA 2012 BUELTA nr. 2

| # | DIA | FECHA | ORARIO | STADION | HOME- TEAM | VISITOR | MOD |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

[illegible]

**EXITO NA TUR E TEAMNAN PARTICIPANTE**
**DIRECTIVA DI ABBA 2012**




### Resultado Campeonato dobel AA 2012

| | |
|---|---|
| Wega nr. | 7 |
| Fecha | 15-06-2012 |
| Stadion | Nadie Croes/Crismo Angela |

**Box score**

| | Team | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | R | H | E |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| V | Freezone Rockets | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 6 | 0 |
| H | Chill Tiger-Shark | 0 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | 1 | 0 | X | 3 | 5 | 2 |

**Pitcheo**

| | |
|---|---|
| Pitcher Ganado | Angel Figaroa |
| Pitcher perdedo | Edmar Villanuevo |
| Wega salba | ------------------ |

**Nota: Angel Figaroa a tira 10 ponche te cu di shete(7) entrada.**

**Bateo**

| Miho bateado(nan) | Team | |
|---|---|---|
| Manuel Esculpa | Chill Tiger-Shark | 4-2( 3 RBI) |
| Carlos Croes | Chill Tiger-Shark | 2-1 |
| Carlos Wester | Chill Tiger-Shark | 2-1 |
| | | |
| Edmar Boekhoudt | Freezone Rockets | 2-1 |
| Jean Franco Wouters | Freezone Rockets | 2-1 |
| Eddy Geerman | Freezone Rockets | 3-2 |

**Oficialnan:**

| | Nomber | Posicion |
|---|---|---|
| 1. | Aubrey Maduro | Chief-umpire |
| 2. | Edward Chong | Firstbase |
| 3 | Francis Growell | Thirdbase |
| 4. | Sergio Laurent | Scorer |
| 5. | Reginald Geerman | Member on duty |

# CONFIRMACION NA PAROKIA DI SANTA CRUZ

Na luna di November lo tin Sacramento di Confirmacion na Parokia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Esaki ta pa tur hoben cu a caba school basico of cu ta bishita un school avanza caba, cu ta biba den parokia di Sta. Cruz y cu kier ricibi e Sacramento aki.

En conexion cu esaki nos ta informa mayornan cu inscripcion pa Sacramento di Confirmacion lo ta riba e siguiente dianan di 5:00 pa 6:30 di atardi den e aula banda pazuid di sacristi.

Dia 21 di Juni 2012 ta pa esnan di COLEGIO LAURA WERNET-PASKEL

Dia 22 di Juni 2012 ta pa esnan di CACIQUE MACUARIMA SCHOOL

Dia 25 di Juni 2012 ta pa esnan di MARIA SCHOOL

Dia 26 di Juni 2012 ta pa esnan di COLEGIO SAN HOSE

Dia 27 di Juni 2012 ta pa esnan cu TA BISHITA UN SCHOOL AVANSA CABA.

E hoben mester presenta su mes hunto cu su mayornan cu un identificacion y un prueba di bautismo. E prueba di bautismo por ta trouwboek of kaarchi di bautismo. Sin e papelnan aki e hoben no por ser inscribi. Si e hoben a bautiza na un otro parokia e mester busca su papel di bautismo na e parokia concerni. Por fabor trece nomber di madrina of padrino dia di inscripcion. Nos ta pidi un contribucion di Afl. 40.=, esaki ta pa cubri gastonan di un Misal di Pueblo di Dios, lunch box, material etc.

Ta pidi mayornan pa tuma bon nota di dia- y oranan stipula y cumpli cu esaki.

## Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

*"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."*

Huan 8, 44.






Misioneronan di Jesus Panama na Aruba 5 di Juli na SAVANETA
Misa Sagrado Curason di Hesus

MdJ Panama presente na Aruba cu nan Representantenan y Padre Teofilo Rodriguez cu tawata na Maart ultimo den Club Caiquetio, unda cientos di hende a presenta y a sinti un Paz enorme y berdadero di Spiritu Santo baha riba nan. Di tal forma cu tur a keda den 'waw' pa loke nan a experencia e anochi ey. Awo ta triple bendicion paso conhuntamente cu Padre Rafael Gonzalez di Puerto Rico y nos Rev. Pastoor Andres, nan tur lo ta den "Misa Sagrado Curason di Hesus Diahuebs 5 di Juli pa 8:00-10:00 pm". Nos Pastoornan e representantenan di Jesus-hunto cu nan Maestro Cristo Jesus, lo hasi cu Savaneta lo bira e "Centro di Fe". Comosifuera ta un misa di "Pasco" lo bai tin. Yen yen di hende cu lo transforma den un coro di Angelnan, Alabando y Glorificando nos bon Dios. Pasobra Dios semper a biba spera riba su yiunan cu mannan hancho habri pa tur loke nan mester y duna nan. Pasobra un hende cu tin Paz, niun preocupacion no ta strobe di por sigi padilanti. Bai e ta bai cu Dios padilanti den Victoria tur dia. Y e ta logra tur cos cu e pone pa logra tambe.






## Gradicimento y Invitacion

Den nomber di su dos yiunan y famia, nos ta gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante un di e momentonan mas dificil di nos bida ora cu nos a perde nos ser keri.



### Stella M. E. Kelly

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda krans, kaarchi, telegram, yamadanan telefonico, email, ping, facebook, famianan, amiganan, conocirnan , bisiñanan, un danki special ta bay na e staff di The Olive Tree Funeral Home pa nan bon servicio, fotografo y Randall pa e bunita cancionnan, Pastoor Jairo Maduro pa e bunita respons. Boso atencion tabata y ta un gran Consuelo pa nos.Alavez nos ta haci un invitacion pa Santo Sacrificio di misa awe diamars 19 di Juni 2012 pa 12'or di merdia y diarazon 20 di Juni 2012 pa 7'or di anochi na misa San Francisco na Playa.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.




Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di



## Sra.vda. Carmen Lucila Luidens-Bareño

Mihor conoci como "Mamay"

Na nomber di su:
**Yiunan:**
Carlos y Anna Luidens
Carmen Lizette Luidens
Erick y Marianella (Tina) Luidens
Dennis Luidens (q.e.p.d.)
Johnny y Sulaika Luidens
Jorge Luidens
**Nietonan:**
Eduardo Luidens
Carlos Dario Luidens
Patrick Luidens
Geraldine Bardouille
Ghislaine Laclé y Cliff Arends
Mary-Ann Luidens
Kevin Luidens y Jinie Pieters
Milah Luidens
Jhänny Luidens
Xaylitza Luidens
Johnayla Luidens
**Rumannan:**
Emma Bareño
Pete y Helen Bareño
Luciano y Margarita Bareño
Mena y Efe Vrolijk
Swa y cuñanan, suegra y suegronan, subrina y subrinonan, prima y primonan
**Iha stima:**
Sharitza Vrolijk
Ayudante di cas:
Lourdes Maduro
**Famia:** Bareño, Luidens, Albornoz Infante, Rosel, Dubero, Bardouille, Laclé, Arends, Pietersz, Yarzagaray, Henriquez, Maduro, Vrolijk, Feliciano, Montero, Everon, Larez, Gomez, Calmes, Kelly y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci, pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 22 Juni 2012 pa 3:30 di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana protestant na Piedra Plat.**

E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia na the Olive Tree Funeral Home (Cumana), sigui pa e sirbishi funebre cual ta cuminsa pa 3'or di atardi.
**Adres pa condolencia:** the Olive Tree Funeral Home (Cumana) diahuebs 21 Juni 2012, 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza por a lubida di menciona algun famia.




"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza. " Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di nos mama stima, wela y bisa wela:



## Aura E. Willems

mihor conoci como:"Aurita "
na edad di 85 aña

Na nomber di su:
**Yiunan:** Ralph Willems
Mirta Willems
Lupe Willems
**Nietonan:**
Sylvia y Cengyz Revan-Thom y famia
Jerry Lourens y Aimee Lourens-Geerman y famia
Zino Willems

**Bisanietonan:** Deniz, Timor, Chevero, Kayleigh

**Rumannan:**
† Hermenegildo Henriquez Willems y famia
† Adriano Willems y famia
† Francisco J. Alvarez Diaz Granados
Jose de Jesus Willems y famia
Joaquin Willems y Ramona Duran
† Olga Wilems y famia
Orlando Willems y famia na Hulanda
Jose Vicente Willems y Corina Wernet y famia na Hulanda
Eliseo Willems y famia na Hulanda
Miguel Willems y famia na New York
Fanny Prince Marquez y famia
Eleiza Prince Marquez y famia na Venezuela
Oneida Prince Marquez y famia na Venezuela

**Ihada:**
Evelin Wever y famia

**Ayudante:**
Denny Frias y famia
Catharina Janga y famia

**Famia:** Willems, Thom, Revan, Lourens, Geerman, Henriquez, Morris, Alvarez, Perez, Prince, Marquez, Stroop, Janga, D'aguiar, Kelly, Peterson, Havertong, Brown, Levenstone, Luciano, Wever, Rodriguez y demas famia. Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.




***"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forza" salmo 23:1,2,3.***

Cu honda pena, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos Compañera, Mama, wela y bisawela stima:



## Escolastica Martijn

mihor conoci como
"Ma Ati", "Lati" of
"Colati"
10-02-'37 -15-06-'12

Na nomber di su
**Compañero**
Fransisco Oduber
**Yiunan:**
Elvira y Errlon
Giromus-Maduro
Irena y Lucio
Geerman-Maduro na Hulanda
Selsa y Gary Quandus-Maduro
Lucas "Largo"Maduro
Theo Maduro
Lisette Maduro na Ecuador
**Mescos cu yiu:**
Melvin Lopez
Emiliano Oduber y famia
Rudolfo Oduber y famia
Franklin Oduber y famia
Maikel Oduber y famia
**Nieto y Nietanan:**
Elbeline, Joella y Romario Janga
Jair y Edeline Colina, Jean-Pierre y Sandra Colina, Jason y Nadia Colina
Rayen y Cristina Geerman, Magda Geerman y yiunan, Lucienna Geerman y yiunan y Shelly Geerman, Edison Kelly Graciete, Wesley Maduro, Don Vito Maduro y Gregory Almary
**Sobrino Stima:** Erwin Martijn y Sharole Maduro
**Bisanieto y Bisanietonan**
**Rumannan:**
†Ireno y Carmen Martijn y famia
Benita Martijn y famia
Albino y Rosa-Maria Martijn y famia
Seferina y Miguel Maduro y famia
Theo y Regina Martijn y famia
Laurencio Martijn
†Eliza y Jasmin Kranzen y famia
Nicolina Eckmeyer y famia
Higinio y Luga y famia
Bernadito y Chita Martijn y famia
**Mescos cu ruman:** Filomena y Vicente Croes y famia
**Ihanan:** Seferino Martijn y famia, Reymundo Geerman y famia, Angela Croes y Edwin Reyes.
**Ex Yernonan:** Roland Colina y famia, Ludwin Janga y famia, George Lopez y famia, Pablo Graciete y famia.
Suegro y suegranan, Swa y cuñanan, primo y primanan, sobrino y sobrinanan, Comer y compernan, Ihanan y amigonan y demas famianan: Martijn, Oduber, Maduro, Geerman, Giromus, Quandus, Noguera, Rasmijn, Eckmeyer, Clijd, Graciete, Ras, Thijzen, Almary, Colina, Lopez, Janga, V/D Linde, Koolman, Croes, Guzman, Wouters, Winterdal, Leon, Kock, Becker, Erasmus, Vos, Vrolijk, Britten, Jansen, Gomes, Tromp, Christiaans, De Cuba, Henriquez, Harms, Dubero, Boekhoudt, V/D Berg, Kock, Kranzen, Magdalena,Rodriquez, Mercedes y Marin.
Y demas famia na Aruba, Bonaire, Hulanda,Costa Rica, Curacao, Ecuador y Africa y tur su bisiñanan di Lucerostraat y demas conocirnan. Un danki special ta bay pa Staff y Personal di Cas Izoria. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza por a lubida un of otro famia. Ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar mañan diarazon 20 di Juni 2012, pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home y despues lo sali pa Santana Catolico na Savaneta. For di 2'or di atardi e restonan mortal di "Colati" lo reposa na Aurora Funeral Home na Cumana. Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home na Cumana awe diamars dia 19 di Juni 2012, di 7'or pm pa 9'or pm.

# Stephanie Jojokian y Damien Gross a bisa si na otro na Radisson Hotel





STA. CRUZ -- Stephanie Jojokian a bin Aruba pa traha. Como e Director/Coreografo di e Washington Redskins Cheerleaders, el'a escolta e Prome Damanan di Futbol Mericano ora nan a hospeda recientemente na e Radisson Aruba Resort Casino & Spa mientras cu nan tabata sacando e portretnan pa nan kalender excitante di 2012/13. Stephanie a disfruta di un tremendo siman riba e isla, contribuyendo na e trabao duro cu ta wordo hinca den produci imagennan fantastico di Aruba pa yuda e bunita cheerleaders luci lo maximo, dunando mas briyo ainda na e artistanan profesional mas sexy den deporte y nan proyecto mas excitante di kalender! Na final di e siman Stephanie a casa cu su amor Damien Gross durante e bahada di solo, riba e beach dilanti di e resort, cu e reverendo local Ruben Trapenberg guiando e ceremonia di bendicion. Stephanie, for di Washington DC, naturalmente tabata tin e suerte di por participa den varios evento, diverso di presentacion, sinembargo su bruid dilanti lama, den presencia di su dos yiunan y hopi di su amiganan di cheerleading, ta sinta mas halto riba e lista, e ta bisa, ya cu e tabata un soño cu a bira realidad. Desde e momento cu el'a pone su prome pia riba Aruba na 2008, ora cu el'a bin cu su equipo pa saca e portretnan di e kalender di trahe di baño pa 2008/9. Aki por mira e bunita ceremonia di bruid, cual a wordo sigui pa un recepcion elegante cu a tuma lugar banda di e piscina, bao di e streyanan, organiza pa e resort su equiponan di bankete y culinario.





